

PROTECH®

HD View Finder
多機能HDビューファインダー

HDF-700
HDF-700/S

Operating Instructions
取扱説明書

Before operating the system, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

この製品の使用、または使用不能から生ずる付随的な損害(情報内容の変化・消失、事業利益の損失、事業の中断など)に関して、当社は責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。

取扱説明書の記載内容を守らないことにより生じた損害に関して、当社は責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。

ご使用の前に、この『安全上の注意』をよくお読みのうえ、正しくお使いください。また、お読みになった後は、大切に保管してください。

安全上の注意は、お使いになる人や、他の人への危害、財産への損害を未然に防ぐための内容になっていますので、必ずお守りください。

表示と図記号の意味は次のようになっています。



警告

“取扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負うことが想定されること”を示します。

■煙が出ている、変なおいや音がする等の異常が発生した場合は、電源スイッチを切る！

■本機を落としたり、強い衝撃を与えたり、破損した場合は、電源スイッチを切る！

■本機の内部に水などが入った場合は、電源スイッチを切る！

■本機の内部に異物などが入った場合は、電源スイッチを切る！

※そのまま使用すると感電・事故を起こす恐れがあります。

お買い上げの販売店 または PROTECHサービスセンターにご相談ください。



注意

“取扱いを誤った場合、使用者が傷害を負うことが想定されるか、または、物的損害の発生が想定されること”を示します。



禁止

■本機の上に水の入った容器、小さな金属物を置かない！

こぼれて、本機内部に入ると、発熱や火災、感電など、故障や事故を起こす恐れがあります。



禁止

■機器の開口部から異物を差し込んだり、落としこんだりしない！

発熱や火災、感電など、故障や事故を起こす原因となります



水ぬれ禁止

■機器が水、汗、海水などの液体で濡れたりしないようにする！

発熱や火災、感電など、故障や事故を起こす原因となります

雨天、降雪中、海岸、水辺でのご使用は特にご注意ください。



水場禁止

■水などの液体が使われたり、かかったりする場所で使用しない！

発熱や火災、感電など、故障や事故を起こす原因となります



分解禁止

■本機を分解、改造、修理しない！

発熱や火災、感電など、故障や事故を起こす原因となります

点検・整備・修理は、販売店またはPROTECHサービスセンターにご依頼ください。

Table of contents

HD View Finder HDF-700

HDF-700 目次

Names and Functions of Parts	4
各部名称と働き	
Front panel	4
前面パネル	
Rear panel	10
背面パネル	
Left side, Right side,Upper and Bottom	13
左側面,右側面,上面,下面,	
Fixation	14
組み立て方法	
Connection	20
接続方法	
Setting	28
セッティング	
Outside View	33
外形寸法図	
Specifications	34
仕様	

④ VOLUME / PUSH SELECT (audio volume control and audio signal select switch) knob

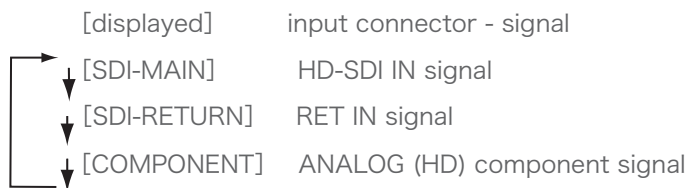
Used to adjust the audio volume of the monitor speaker (when the headphone jack is disconnected) or the headphone connected to the jack (③).

Pressing this knob selects the audio signal output to the monitor speaker or the headphone in sequence.

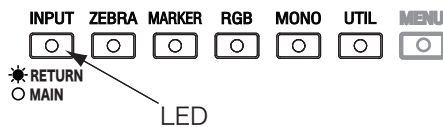
ツマミを回して、背面のモニタースピーカーまたはヘッドホンでモニターする音量を調整します。
このツマミ(ボタン)を順次押すと、モニターする信号(モニタースピーカー、ヘッドホンへ出力される信号)が切り替えられます。

⑤ INPUT (video signal input) select switch

Used to select a input signal by pressing in sequence. When the RET IN [SDI-RETURN] signal is input by operation of the zoom remote controller, LED indicator lights up.



INPUT 切替スイッチを押して、入力映像信号を順に切り替えます。HD-SDI IN [SDI-MAIN] → RET IN [SDI-RETURN] → ANALOG (HD) component [COMPONENT] → の順に切り替わります。
ズームリモコンの操作で、入力をリターン信号(RET INコネクタ)に切り替えると LED表示が点灯します。



⑥ ZEBRA indication on/off switch

Pressing this button switches the ZEBRA indication (ON → OFF →) in sequence. The ZEBRA indication level adjustment and ZEBRA/FILL changeover are enable on the menu.

ゼブラ表示を ON/OFF 切替えます。ゼブラ出現レベルの調整, ZEBRA/FILLの切替えは、メニューで設定できます。

⑦ MARKER size select switch

Pressing this button selects the MARKER size (16:9 → 16:9 with cross marker → 4:3 → 4:3 with cross marker → 16:9+4:3 → 16:9+4:3 with cross marker → USER setting → OFF →) in sequence.

マーカー表示を 16:9 → 16:9 /+ → 4:3 → 4:3 /+ → 16:9 / 4:3 → 16:9 /4:3 /+ → USER setting → OFF → の順に切り替えます。ユーザー設定もできます。

⑧ RGB (BLUE ONLY, green only, or red only selection) switch

Pressing this button selects the BLUE ONLY function (BLUE only → green only → red only → full color) in sequence.

ブルーオンリー → グリーンオンリー → レッドオンリー → フルカラー → の順に切り替えます。

⑨ MONO (monochrom or color selection) switch

Pressing this button selects the display (monochrome → color →) in sequence.

画面表示のカラー, モノクロ の切替えをします。

⑩ UTIL (utility selection) switch

Pressing this button selects the utility function in sequence as follows.

WAVEFORM→ WAVEFORM+VECTORSCOPE→ WAVEFORM+AUDIO16CH→
 WAVEFORM+VECTORSCOPE+AUDIO16CH→ WAVEFORM(full screen)→
 VECTORSCOPE→ USER setting→ OFF→

測定器機能を順次切り替えます。

ウェーブフォーム → ウェーブフォーム+ベクトルスコープ → ウェーブフォーム+オーディオ16CH →
 ウェーブフォーム+ベクトルスコープ+オーディオ16CH → ウェーブフォーム(全画面) →
 ベクトルスコープ → ユーザー設定 → OFF →の順に切り替わります。
 ユーザー設定で機能の選択、配置、サイズの選択等ができます。

⑪ MENU (menu access and return) button / ENTER (setting select and entry) knob-button

MENU button : (1)Pressing MENU button accesses to the MENU displayed on the screen.
 And when the LED lights on pressing thts button moves back the cursor.

ENTER knob-button : (2)Rotating ENTER knob-button selects a menu item
 and pressing it confirms the selected item and accesses to setting items
 in the next layer.
 (3)And rotating ENTER knob-button selects a setting item
 and pressing it confirms the selected setting item and accesses to settings
 in the next layer.
 (4)And rotating ENTER knob-button selects a setting(value)
 and pressing it confirms the selected setting(value).

※ See MENU contents, page 8-9.

MENU メニューボタン : (1) MENU ボタンを押すと、メニューが画面に表示されます。

MENU ボタンのLED が点灯しているとき押すとカーソルがもどります。

ENTER ツマミ(ボタン) : (2) ENTER ツマミを回して、メニューの項目を選択します。

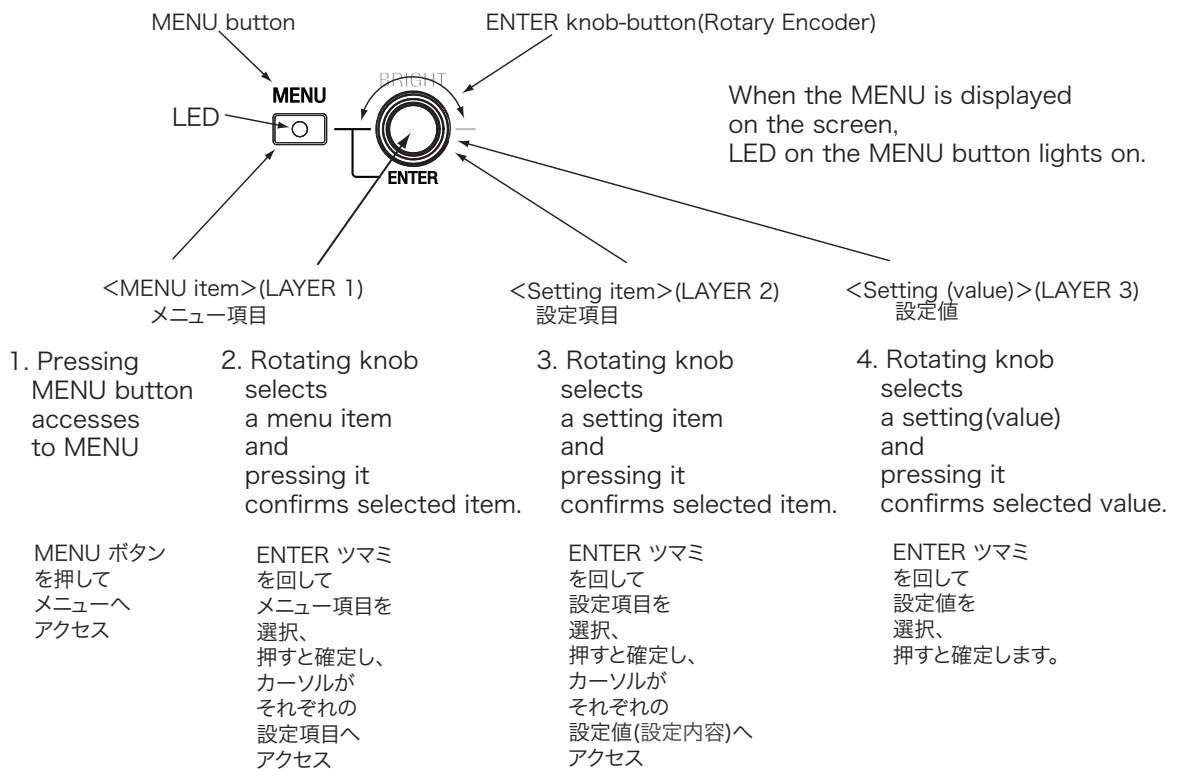
カーソルの項目でツマミを押すと、その項目が確定し、カーソルが次の設定項目にアクセスします。

(3) ENTER ツマミを回して、設定する項目を選択します。

カーソルの項目でツマミを押すと、その項目が確定し、カーソルが次の設定値にアクセスします。

(4) ENTER ツマミを回して、設定値(設定内容)を選択し、ツマミを押すと、その項目が確定します。

※ メニューの内容は、8-9 ページを参照してください。



Front panel

前面パネル

⑫ BRIGHT (brightness) level control rotary knob and select push switch / Indicator LED

Pressing this knob selects the USER setting or STANDARD(default).
When USER is selected and the indicator LED lights on, by rotating this knob adjust the BRIGHT.
When the STANDARD is selected(LED doesn't light), BRIGHT(brightness) is set to "50"(default).

このツマミを押すとユーザー設定と標準設定(デフォルト)とが切替えます。
ユーザー設定のときLED表示が点灯します。BRIGHT(明るさ)は、ツマミを回して調節します。
STANDARD(デフォルト標準値)は、BRIGHT = 50 に設定されています。

⑬ CONTRAST control and switch / Indicator LED

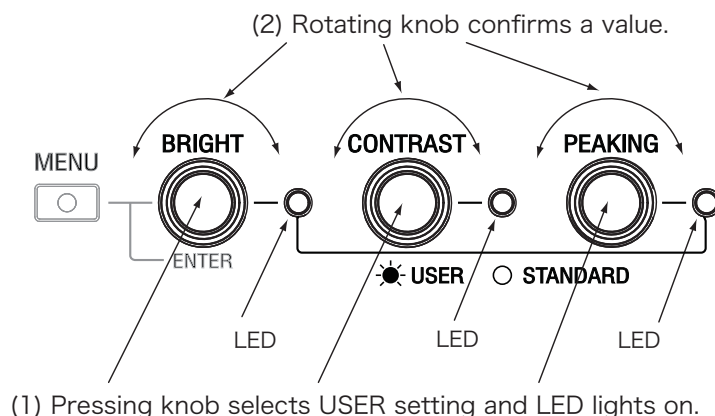
By pressing this knob select the USER setting or STANDARD(default).
When USER is selected and the LED lights on, by rotating this knob adjust the CONTRAST.
When the STANDARD is selected(LED doesn't light), CONTRAST is set to "80"(default).

このツマミを押すとユーザー設定と標準設定(デフォルト)とが切替えます。
ユーザー設定のときLED表示が点灯します。コントラストは、ツマミを回して調節します。
STANDARD(デフォルト標準値)は、コントラスト = 80 に設定されています。

⑭ PEAKING level control and switch / Indicator LED

By pressing this knob select the USER setting or STANDARD(default).
When USER is selected and the LED lights on, by rotating this knob adjust the PEAKING level.
When the STANDARD is selected(LED doesn't light), PEAKING level is set to "0"(default).

このツマミを押すとユーザー設定と標準設定(デフォルト)とが切替えます。
ユーザー設定のときLED表示が点灯します。ピーキングレベルは、ツマミを回して調節します。
STANDARD(デフォルト標準値)は、ピーキングレベル = 0 に設定されています。



⑮ Base Stand and Angle adjust/lock knob

The display screen angle can be adjusted by the knob.

スタンドは、画面の角度を変えることができます。

⚠ **Menus, USER preset functions, etc. operate when video signal is present.**

注意：メニュー、各機能は、信号が入力されているとき操作ができます。
信号が入力されているとき操作、設定されていた機能は、信号が遮断されると操作できなくなります。

MENU contents and operations are as follows: メニューの内容および操作

MENU Items : (1) Pressing MENU button displays the MENU items on the screen.

MENU Setting : (2) Rotating ENTER knob-button selects a **MENU item**. (Cursor moves up/down.)

Pressing the knob-button confirms the selected item.(Cursor moves right.)

(3) Rotating ENTER knob-button selects a **MENU setting item**. (Cursor moves up/down.)

Pressing the knob-button confirms the selected item.(Cursor moves right.)

(4) Rotating ENTER knob-button selects a **setting value**. (Cursor moves up/down.)

Pressing the knob-button confirms the selected value.(Cursor moves left.)

(5) Pressing the knob-button at RETURN position moves the cursor left.

メニュー項目：(1) MENUボタンを押すとメニューが画面に表示されます。

メニューの設定：(2) ENTERツマミを回してメニュー項目を選択します。(カーソルが上下します)

ENTERツマミを押すとカーソルの項目が確定されます。(カーソルが右の設定項目へ移動します。)

(3) ENTERツマミを回してメニュー設定項目を選択します。(カーソルが上下します)

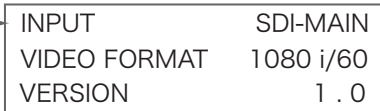
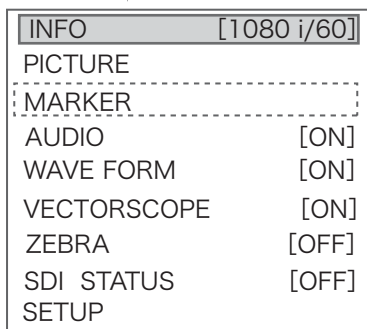
ENTERツマミを押すとカーソルの項目が確定されます。(カーソルが右の設定値へ移動します。)

(4) ENTERツマミを回して設定値を選択します。(カーソルが上下します)

ENTERツマミを押すとカーソルの設定値が確定(入力)されます。(カーソルが左の設定項目へもどります。)

(5) カーソルをRETURNの位置にしてツマミを押すと、カーソルが左へもどります。

[MENU button] Access to MENU メニューへアクセス



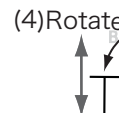
input signal (connector)
入力信号

video format of input signal
入力信号の信号方式

(2) Rotate



(3) Rotate



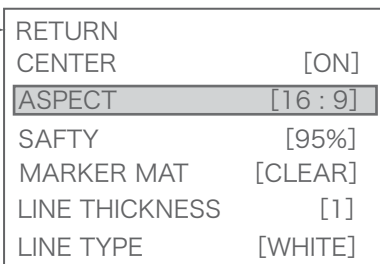
[ENTER knob-button]
Confirm setting value
設定値を確定(入力)

<MENU item>メニュー項目選択 → <MENU Setting item>設定項目選択 → <Setting (Value)>設定(値)確定

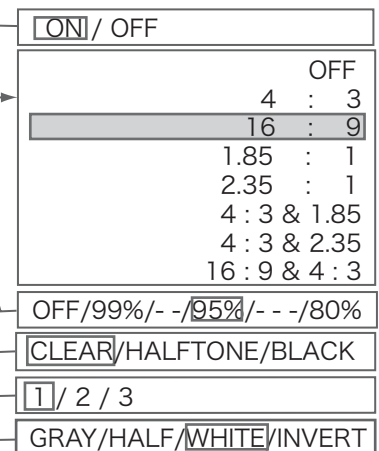


マーカー

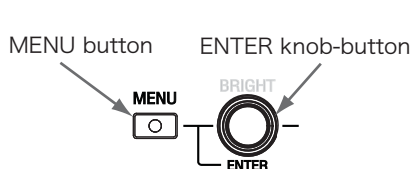
(e.g. Select MARKER)
例: マーカーを選択



(e.g. Select ASPECT)
例: アスペクト比を選択



(e.g. Set to 16 : 9)
例: 16 : 9 に設定

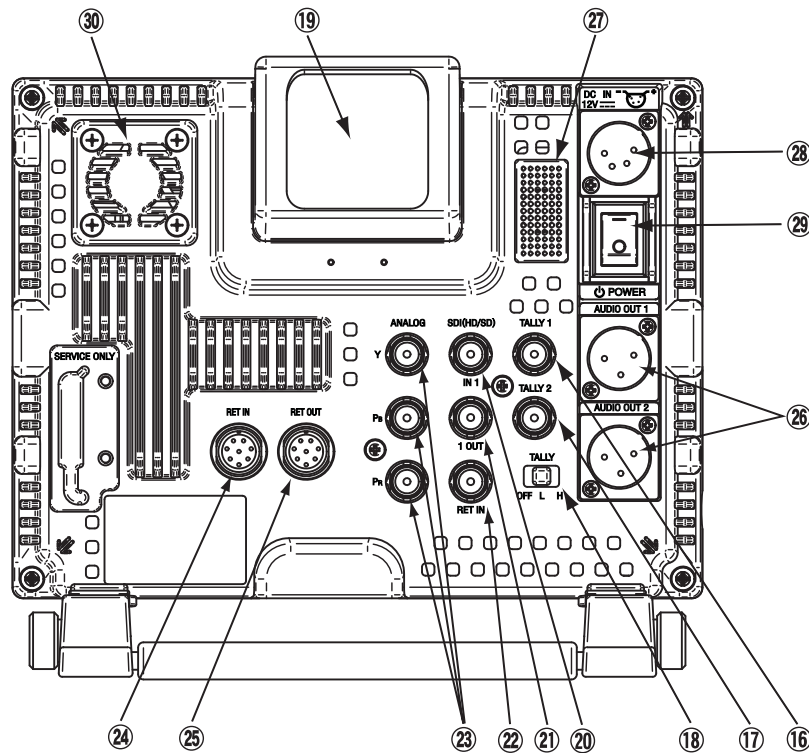


cursor カーソルで選択



Selected item [Selected Value]
選択項目 設定値

<MENU item> メニュー項目	<MENU Setting item> 設定項目	<Setting (Value)> 設定値
PICTURE ピクチャー	RETURN SATURATION [50]	0 / - - / 50 / - - / 100
	SHARPNESS [50]	0 / - - / 50 / - - / 100
MARKER マーカー	RETURN CENTER [ON]	(see page 8)
	ASPECT [OFF]	
	SAFTY [95%]	ON / OFF
	MARKER MAT [CLEAR]	ON / OFF
	LINE THICKNESS [1]	1 / - - - - - - - - / 16
	LINE TYPE [WHITE]	ACTIVE / ALL DUAL / QUAD
AUDIO オーディオ	RETURN LEVEL METER [ON]	OVERLAP / OVERLAY
	METER BACKGROUND [ON]	0 / - - - - - - - - / 40
	DISPLAY CHANNELS [8]	-60dB / - - - - - - - -
	ACTIVE CH ONLY [ALL]	- - - - - - - - / -0dB
	METER COLUMNS [DUAL]	CHANNEL 1 / - - - - - / 16
	DISP TYPE [OVERLAP]	CHANNEL 1 / - - - - - / 16
	VOLUME [15]	ON / OFF
	HEADROOM START [-20dB]	SMALL
	HEADROOM END [-6dB]	MEDIUM
	LEFT CHANNEL [1CH]	LARGE
	RIGHT CHANNEL [2CH]	LEFT TOP LEFT BOT RIGHT TOP RIGHT BOT
	WAVE FORM ウェーブフォーム	RETURN WAVEFORM [ON]
SIZE MEDIUM]		109.1 / - - - - - - - - / -7.3
POSITION [RIGHT BOT]		109.1 / - - - - - - - - / -7.3
DISP TYPE [OVERLAY]		ON / OFF
Y OVER LIMIT [100.0%]		SMALL
Y UNDER LIMIT [0.0%]		MEDIUM
		LARGE
		LEFT TOP LEFT BOT RIGHT TOP RIGHT BOT
		OVERLAY / OVERLAP
		×1.00 / ×1.02 / - - - - / ×4.98
VECTORSCOPE ベクトルスコープ	RETURN VECTORSCOPE [ON]	ON / OFF
	SIZE MEDIUM]	LUMA(Y) LUMA(Y) ON MONO CHROMA(C) CHROMA(C) ON MONO Y & C Y & C ON MONO
	POSITION [LEFT BOT]	ZEBRA / FILL
	DISP TYPE [OVERLAY]	109.1 / - - - - - - - - / -7.3
	GAIN [×1.00]	109.1 / - - - - - - - - / -7.3
		255 / - - - - - - - - / 0
		255 / - - - - - - - - / 0
ZEBRA ゼブラ	RETURN ZEBRA [OFF]	OFF
	MODE [LUMA&CHROMA]	ON
	DISP TYPE [ZEBRA]	AUTO
	Y UPPER LIMIT [100.0%]	
SDI STATUS SDI信号エラーカウンター	RETURN ERROR COUNT 0	
	RESET COUNTER	
	DISPLAY [OFF]	
SETUP セットアップ	RETURN TIMECODE [OFF]	OFF
	COMPONENT CALIBRATE >	LTC
	RESET TO DEFAULT >	VITC1 VITC2
		CANCEL / RESET NOW



⑩ TALLY 1 (TALLY signal input 1) connector(BNC type)

Used for input of TALLY signal to light the front tally and the rear tally.
 The front tally lights up to RED or GREEN according to the tally signal voltage (RED : 4-5V, GREEN : 2-4V).
 The rear tally(RED only , 4-5V) can be dimmed by the select switch (OFF/ L(low brightness)/ H(high brightness)). When the switch is set to OFF, the rear tally is prevented from lighting.

タリー信号を入力します。
 フロントタリーは、タリー信号の電圧によってRED(4～5V) または GREEN(2～4V) に点灯します。
 リアタリー(レッドのみ)は、切替スイッチによって OFF(消灯)/L(減光)/H に切替えます。

⑪ TALLY 2 (TALLY signal input 2) connector(BNC type)

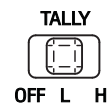
Used to input TALLY signal of the switch short/open. When this connector is shortened, the tally indicators light up.

TALLY 2 コネクタは、入力をショートするとレッドタリーが点灯します。

⑫ TALLY OFF/L/H (Rear TALLY indicator dimming select) switch

Used to dim the rear tally indicator(RED only) as follows.

- H : The tally lamp lights up.
- L : The tally lamp is dimmed to the lower brightness.
- OFF : The tally lamp is prevented from lighting.



リアタリー(レッドのみ)を (OFF(消灯)/L(low:減光)/H(high)) に切替えます。

⑬ Rear TALLY Indicator LED (RED only)

Lights up to RED when the tally signal is input to the TALLY IN 1 or TALLY IN 2.
 Rear TALLY Indicator lighting is exchangeable to OFF/L(low)/H(high) by the dimming select switch.

リアタリー(レッドのみ) は、TALLY IN 1 またはTALLY IN 2 のタリー信号で点灯します。
 リアタリー(レッドのみ) は、切替スイッチで OFF(消灯)/L(low減光)/H(high)に切り替えることができます。

Rear panel

背面パネル

- ⑳ SDI(HD/SD) IN 1 (HD-SDI signal/SD-SDI signal input 1) connector (BNC type)
Used to input the HD-SDI or SD-SDI signal. Connect to the HD-SDI output of a camera, etc.
HD-SDI または SD-SDI 信号を入力します。カメラ等の HD-SDI 出力に接続します。
- ㉑ SDI(HD/SD) 1 OUT (HD-SDI signal/SD-SDI signal 1 output) connector (BNC type)
Used to output the HD-SDI or SD-SDI signal that is input to the SDI(HD/SD) IN 1 connector.
Connect to the input of a switcher, etc.
SD(HD/SD) IN 1 コネクタに入力されたHD-SDI / SD-SDI 信号をスルーで出力します。スイッチャー等の入力へ接続します。
- ㉒ RET IN /SDI(HD/SD) IN 2 (return video signal input) connector (BNC type)
Used to input the return video signal(HD-SDI or SD-SDI). Connect to the output of a switcher, etc.
リターンビデオ信号(HD-SDI)を入力します。スイッチャー等の出力から接続します。
- ㉓ ANALOG Y / Pb / Pr (HD component input) connector (BNC type)
Used for the ANALOG HD Y/Pb/Pr component signals input.
アナログ HD Y/Pb/Pr コンポーネント信号を入力します。
- ㉔ RET IN (return control signal input) connector(8-pin)
Connect a zoom remote controller for input of the control signal.
ズームリモコン(別売オプション, AS-520)を接続します。
- ㉕ RET OUT (return control signal output) connector(8-pin)
Connect the 8-pin remote cable to a lens of the camera to output the control signal.
カメラのレンズへ リモートケーブル(別売オプション, ASC-1)を接続してリモート信号を出力します。
- ㉖ AUDIO OUT 1/2 (audio signal output 1/2) connectors (XLR 3-pin ×2)
Used to output the audio signals.
On the MENU "AUDIO" to "LEFT CHANNEL/RIGHT CHANNEL" the output signal to AUDIO OUT 1/2 connectors can be selected from the embedded signals(16 channels) in the HD-SDI signal.
The output audio signal can be monitored with the monitor speaker or a headphone.
オーディオ信号を出力します。メニューの設定 "AUDIO"から"LEFT CHANNEL/RIGHT CHANNEL" で、HD-SDI エンベデッドオーディオ信号(16 CH)から出力する信号を選択します。
出力する信号は、モニタースピーカーまたはヘッドホンでモニターできます。
- ㉗ Monitor speaker
Used to monitor the audio signal selected by pressing the VOLUME/PUSH SELECT switch.
Rotating the VOLUME/PUSH SELECT switch knob adjusts the monitor speaker volume level.
When a headphone is connected to the jack, the monitor speaker doesn't sound.
VOLUME/PUSH SELECT (ボリュウム/切替)スイッチを押して選択した音声信号をモニターします。
VOLUME/PUSH SELECT (ボリュウム/切替)スイッチのつまみを回して音量を調整します。
ヘッドホンが差し込まれていると、モニタースピーカーからは音はでません。

Rear panel

背面パネル

⑳ DC IN(DC power supply input) connector(XLR 4-pin)

Used for connection to the AC Adaptor supplied to supply DC 12V power.

ACアダプタを接続して電源を供給します。

㉑ POWER switch

Turn on the power supply through the DC IN connector.

When the power is supplied, the POWER indicator LED on the front panel lights on.

電源スイッチを ON すると、前面パネルの電源表示LED が点灯します。

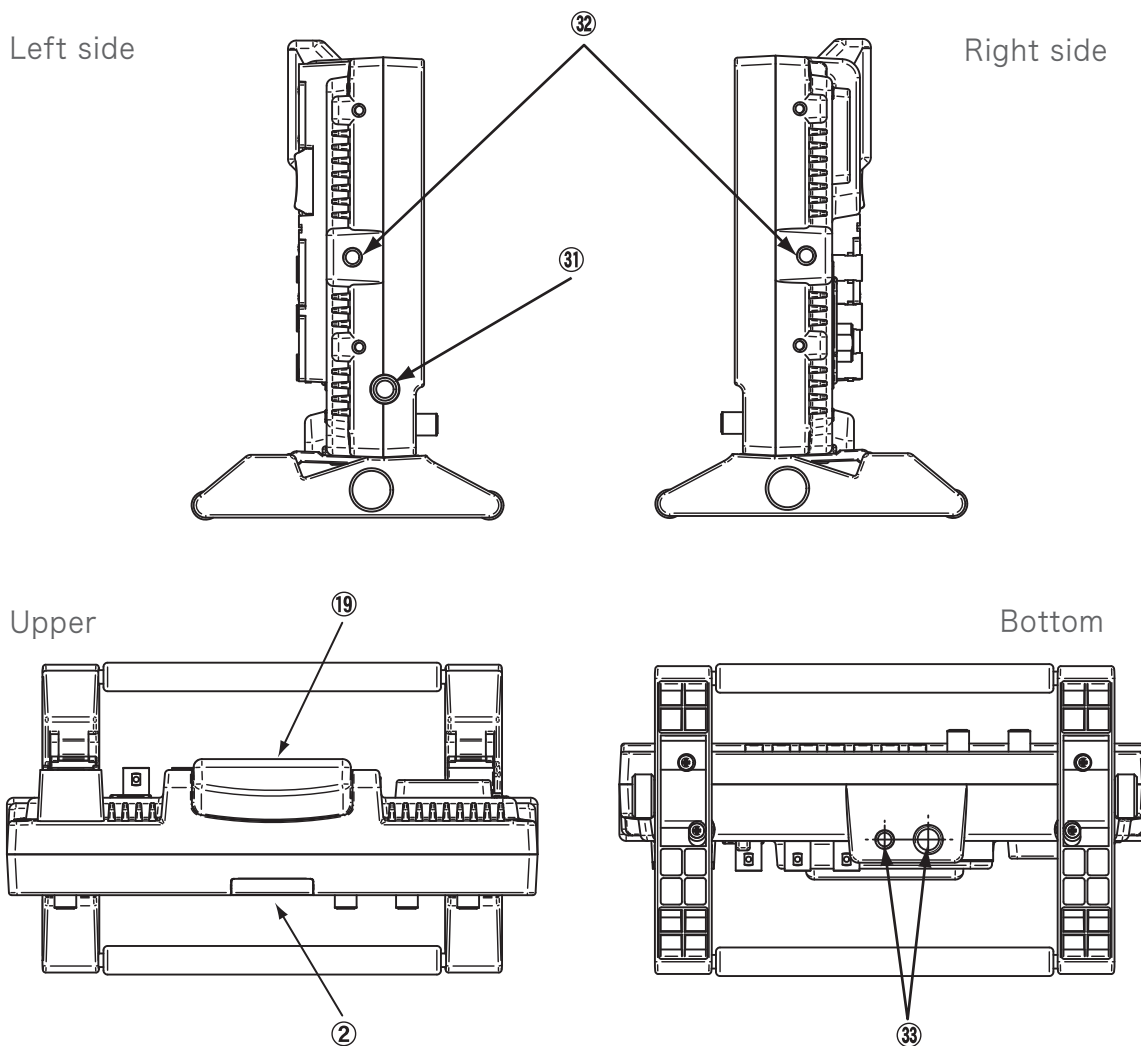
㉒ Fan

Turns on when the POWER switch is turned on.

電源スイッチを ON すると、ファンが回転します。

Left side, Right side, Upper & Bottom

左側面, 右側面 および 上面, 底面



③① Headphone jack (φ 6.3 stereo jack)

Used to connect a headphone to monitor the audio signal. The headphone volume level can be adjusted by rotating the VOLUME/PUSH SELECT switch knob on the front panel. When a headphone is connected to the jack, the monitor speaker doesn't sound.

ヘッドホンを接続してオーディオ出力をモニターします。音量はVOLUME/PUSH SELECT ツマミを回して調節します。ヘッドホンが接続してあるとモニタースピーカーからは音声はできません。

③② Screw holes (w 1/4)

The 1/4 inch screw holes on the left and right side are used to be fitted with the stand(UH-##, supplied).

左右側面の1/4インチネジ穴で、スタンド(UH-##,付属)を取り付けます。

③③ Camera screw holes (w 1/4 and w 3/8)

1/4 and 3/8 inch camera screw holes on the bottom are used to be fitted to a tripod or to the universal head supplied.

底面に1/4インチおよび3/8インチ三脚ネジ穴を設けてあります。三脚等 またはユニバーサルヘッドへの取り付けに使用します。

Fixation

HD View Finder HDF-700

HDF-700 組み立て方法

Fixing up with View Finder Tilt Arm Stay

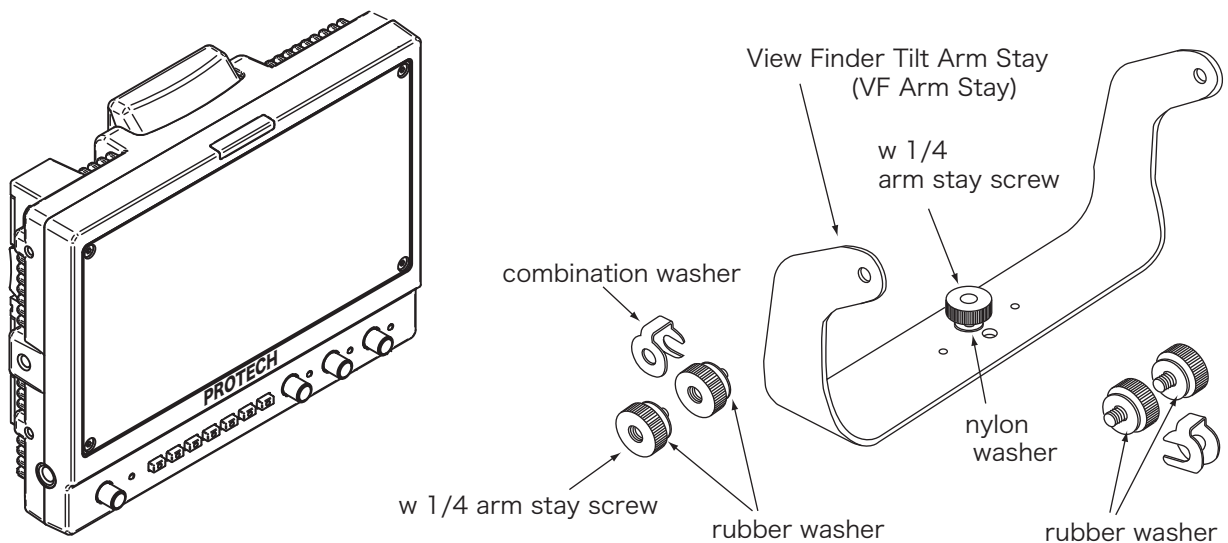
アームの取り付け方法

⚠ Make sure to disconnect the connectors before fixing up.

組み立ては、必ず入出力コネクタの配線ははずしてから行ってください。

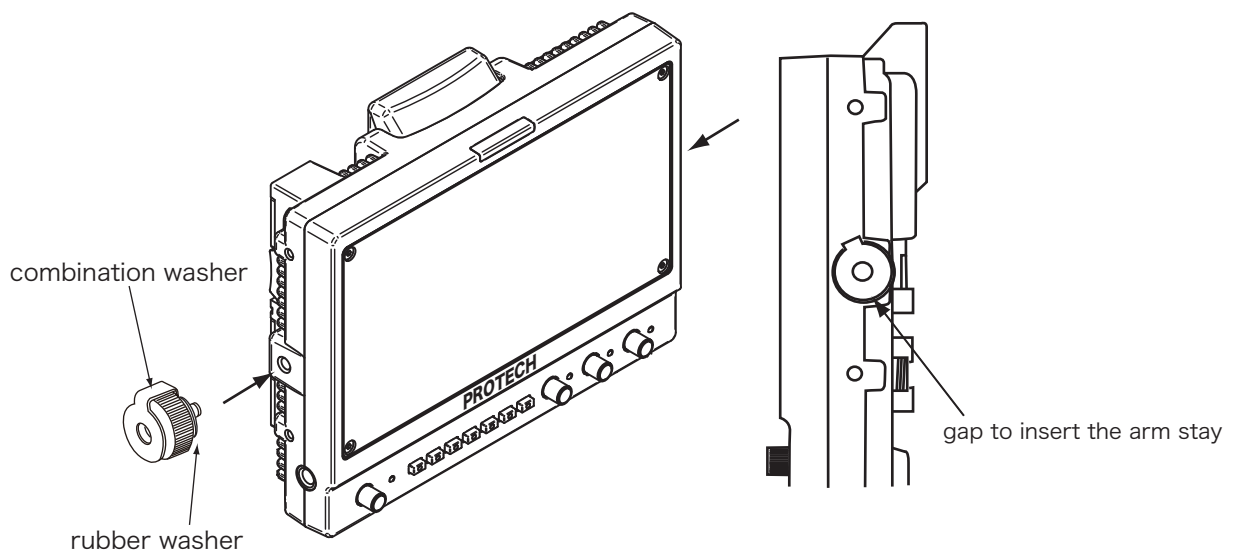
- 1 Prepare the VF Tilt Arm Stay, five arm stay screws and washers (one is used to fix up to a camera), and two combination washers, .

アームとw1/4アームステーネジ5本(うち1本はカメラ等への固定用)、ワッシャー、ゆるみ防止コンビネーションワッシャー2個を用意します。



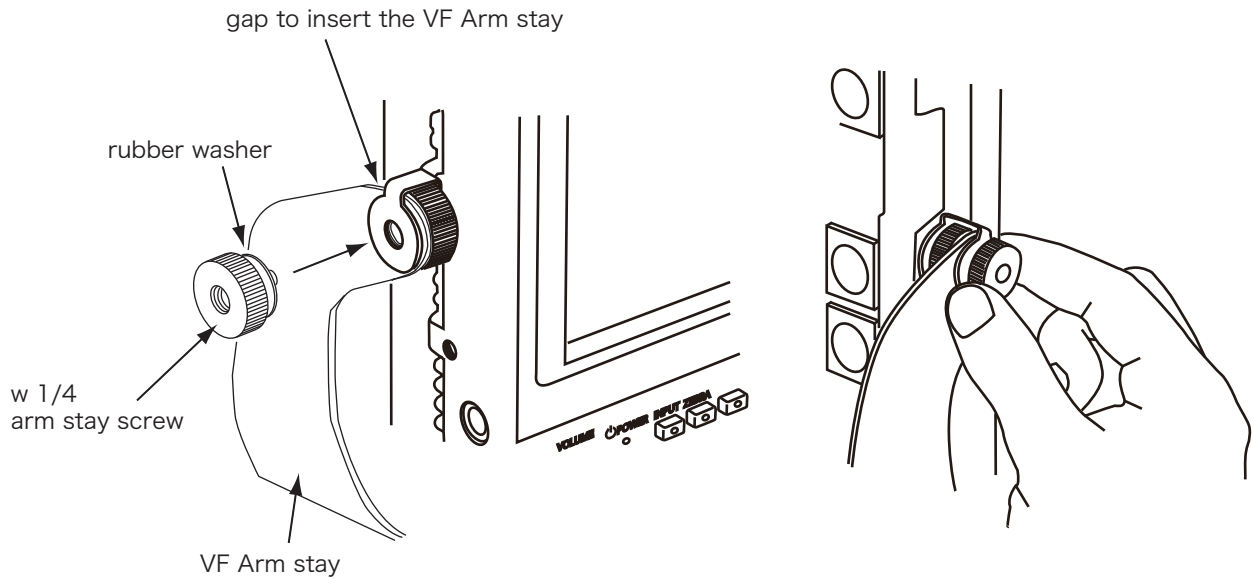
- 2 Tighten the arm stay screws on the left and right side using rubber washers and combination washers as shown in the Fig.

本体左右の側面のネジ穴にナイロンワッシャーでコンビワッシャーとアームステーネジを図のように締め付けます。



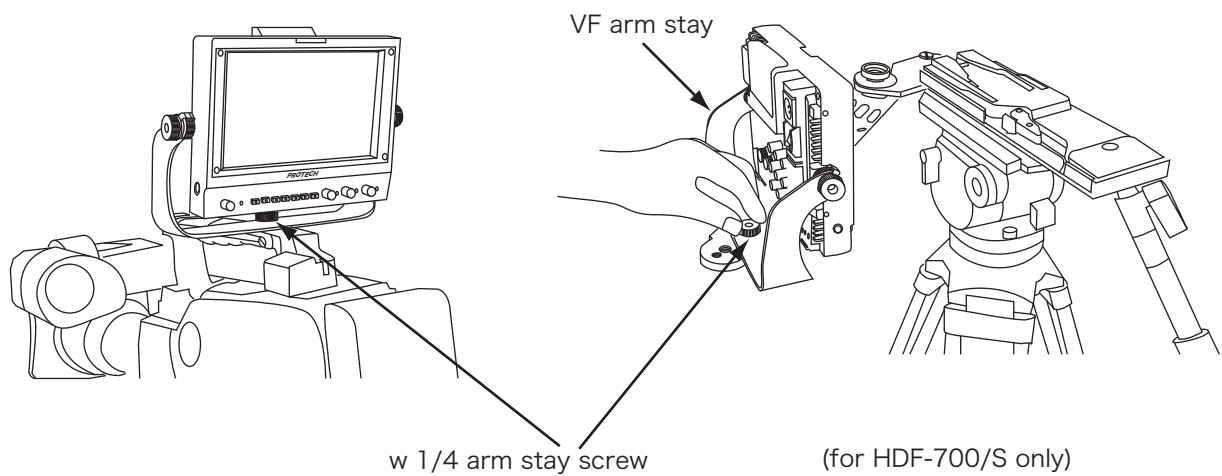
- 3 Insert the VF Arm Stay into the gap in the combination washer and tighten with an arm stay screw and rubber washer.

アームをコンビネーションワッシャーのすきまに挿入し、アームステーネジとワッシャーで固定します。



- 4 To fix on a camera tighten w1/4 arm stay screw with nylon washer on the bottom of the arm stay.

アームステー底面の w1/4アームステーネジで、カメラ等へ取り付けます。



Mounting on Swing Arm

(HDF-700/Sのみ)スイングアームへの取り付け方法

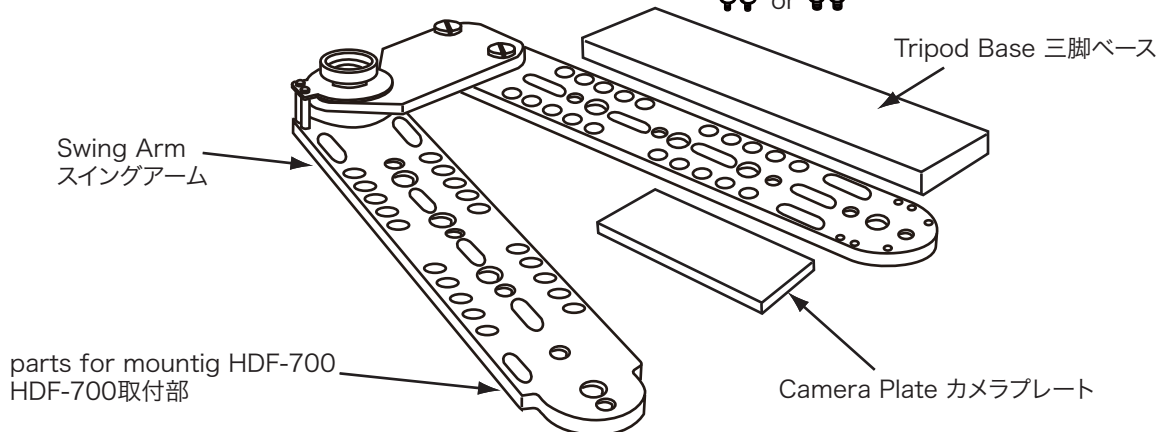
⚠ Make sure to disconnect the connectors before fixing up.

組み立ては、必ず入力コネクタの配線ははずしてから行ってください。

1 Prepare the tripod and remove the tripod base and the camera plate.

三脚を用意し、三脚ベース、カメラプレートを外します。

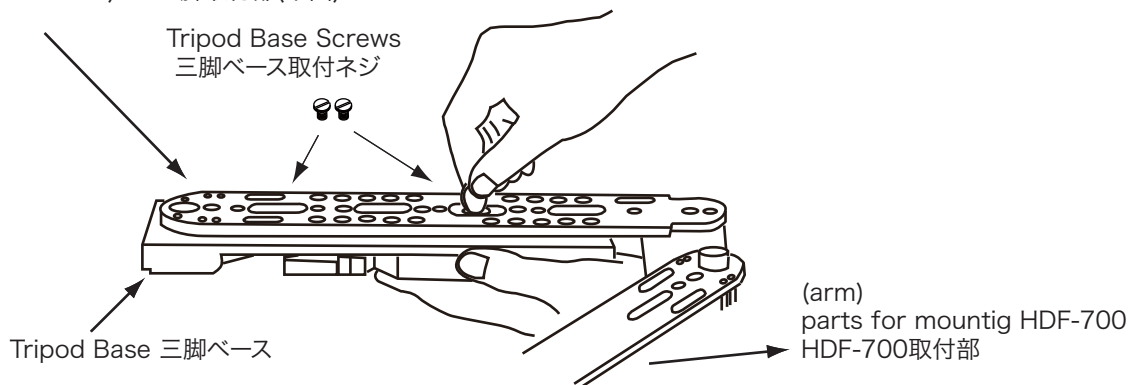
Tripod Base Screws 三脚ベースネジ



2 Fix up the Swing Arm with the tripod base and the camera plate.

スイングアーム本体(三脚取付部)の上面に三脚ベースを取り付け、下面に三脚のカメラプレートを取り付けます。

parts for fitting up to tripod
(bottom side) 三脚取付部(下面)



Camera Plate カメラプレート
(Screws are attached to the tripod)

(bottom side) 下面

Swing Arm
スイングアーム

Tripod Base
三脚ベース

Mounting on Swing Arm

(HDF-700/Sのみ)スイングアームへの取り付け方法

3 Fix up the Arm on the tripod and mount HDF-700 on it.

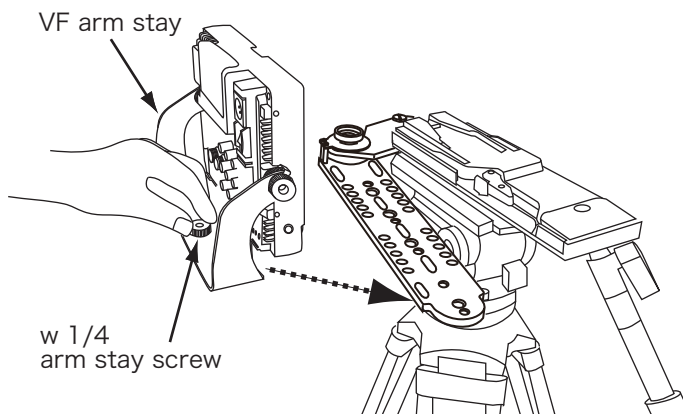
アームを三脚に固定し、HDF-700をマウントします。

NOTE : Make sure to mount HDF-700 on the Swing Arm folded as shown in Fig.

注意 : HDF-700をマウントする場合は、図のように、必ずスイングアームを折りたたんだ状態で行ってください。

3-1 In case of using arm stay fix up by w 1/4 arm stay screw.

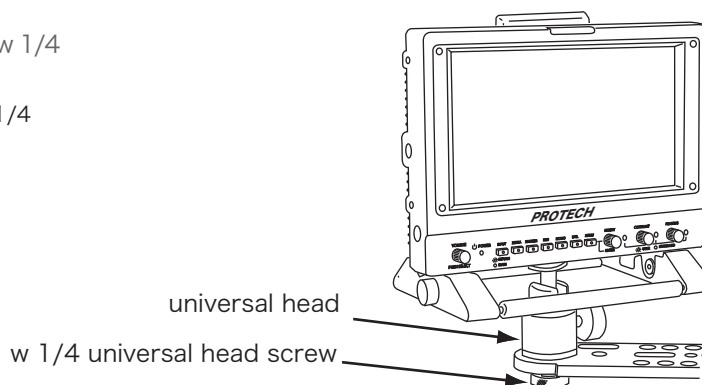
アームステーを使用する場合は、w 1/4 アームステーネジで固定します。



(for HDF-700/S only)

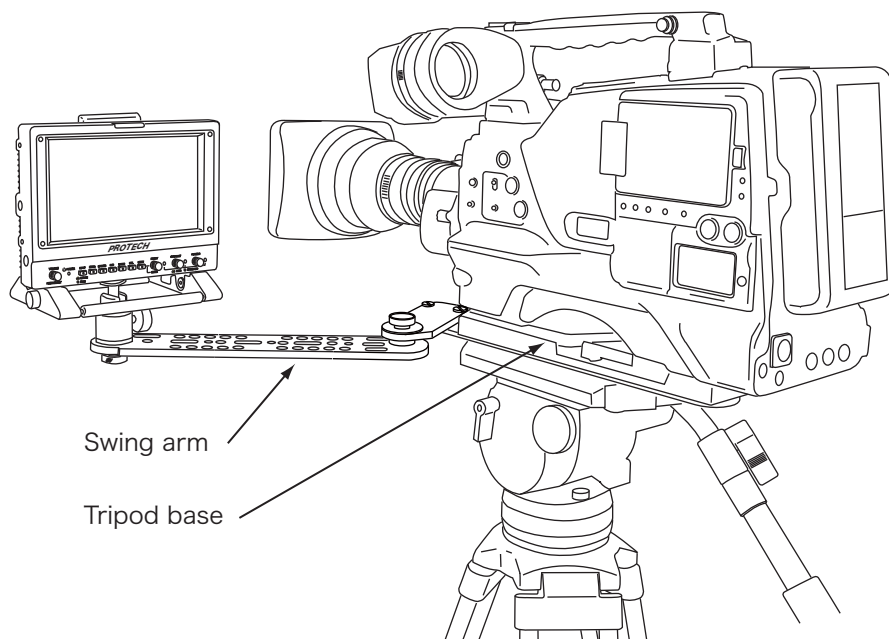
3-2 In case of using universal head, fix by w 1/4 universal head screw.

ユニバーサルヘッドを使用する場合は、w 1/4 ユニバーサルヘッドネジで固定します。



4 Mount a camera on the tripod base on the swing arm.

スイングアーム上の三脚ベースへカメラを取り付けます。

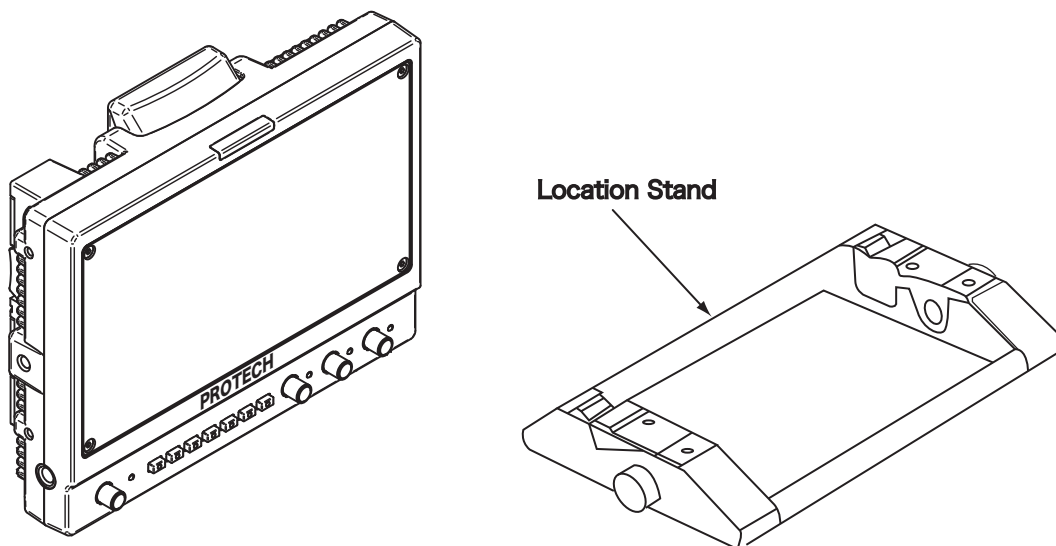
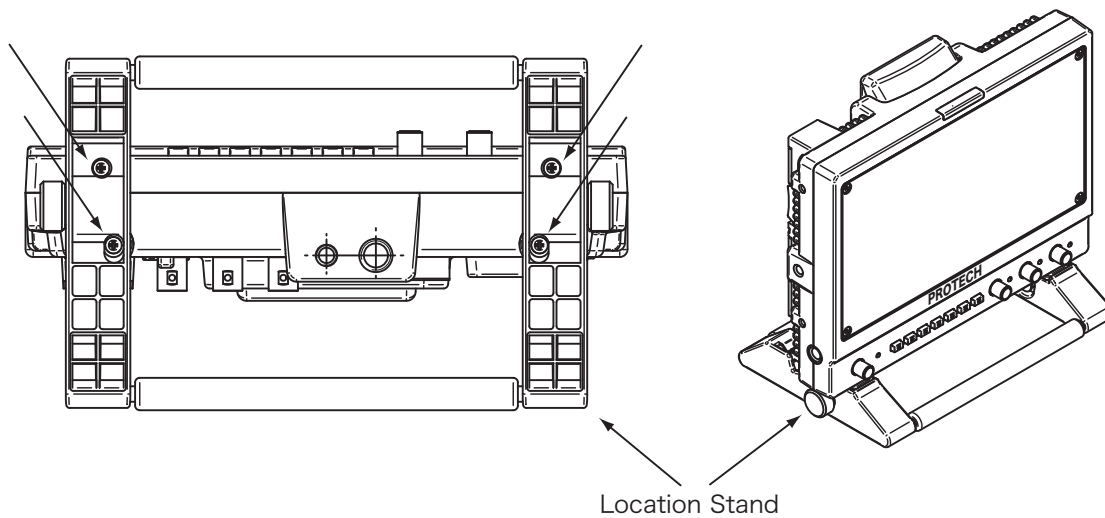


Location Stand Removal and Fixation

ロケ用スタンドの脱着方法

- 1 Loosen/tighten four screws on the bottom to remove/fix.

本体の底面の4本のネジで行います。

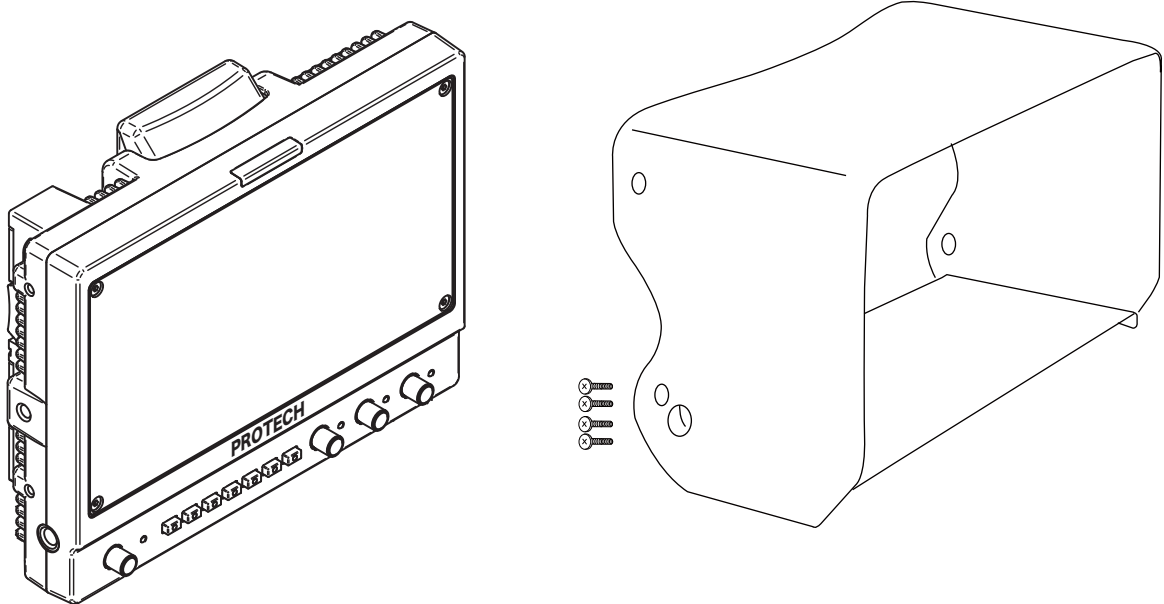


Hood Mounting

(HDF-700/Sのみ)フードの取り付け方法

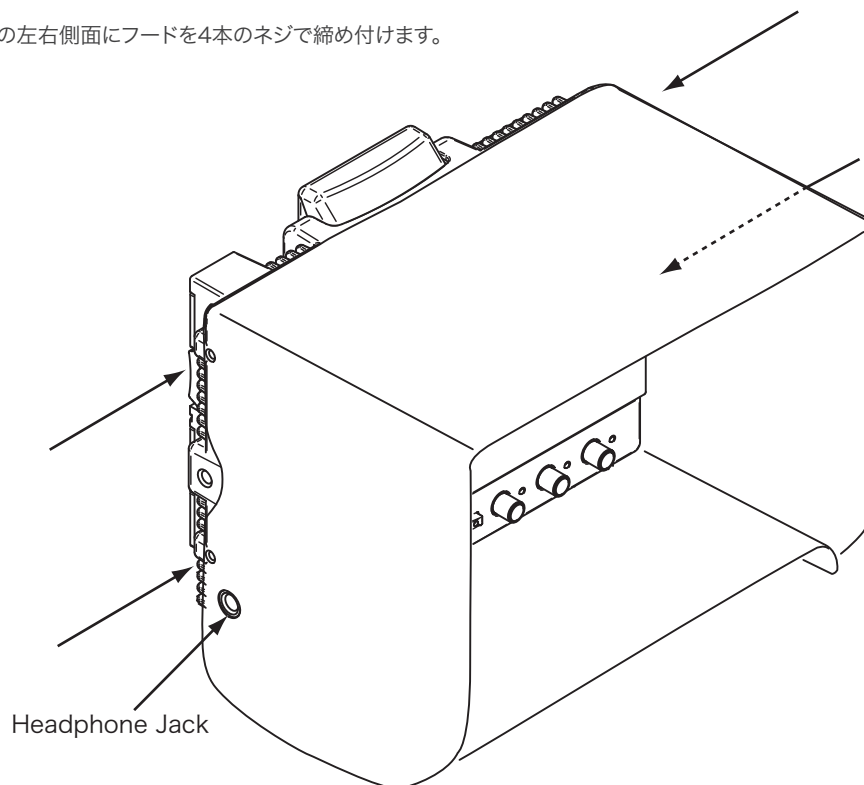
1 Prepare the Hood and four screws.

フードと固定ネジ4本を用意します。



2 Tighten four screws on the left and right side.

本体の左右側面にフードを4本のネジで締め付けます。



Connection

HD View Finder HDF-700

HDF-700 接続方法

Power Supply Connection

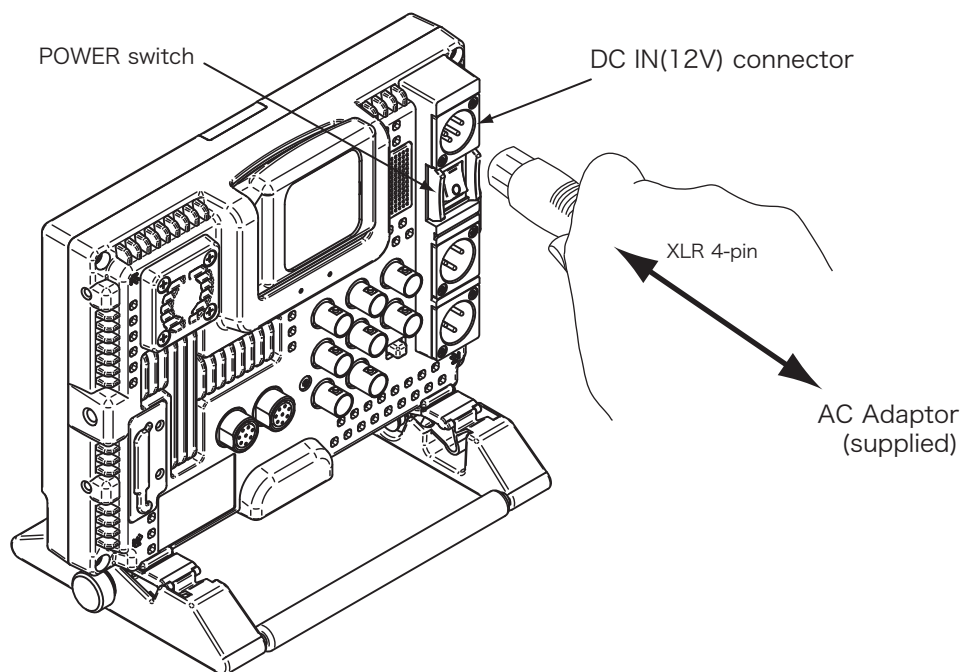
電源の接続方法

⚠ Make sure to turn off the POWER switch of each unit before connecting.

接続する前には、必ず各機器の電源スイッチをOFFにしてください。

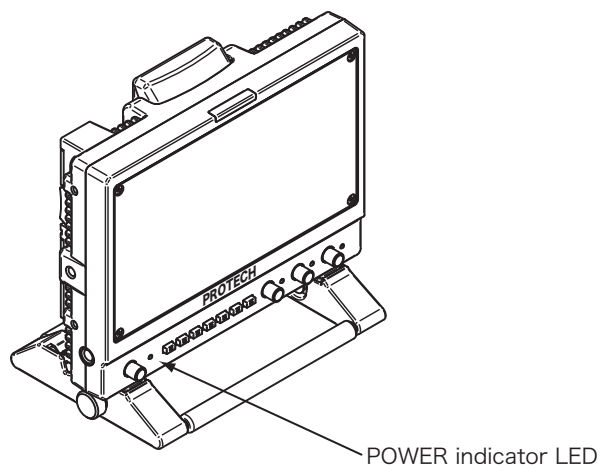
1 Connect the DC IN connector (XLR 4-pin) on the rear panel to AC Adaptor supplied.

リアパネルのDC IN コネクタにACアダプタを接続します。



2 When the POWER switch is turned on and the power is supplied, the POWER Indicator LED on the front panel lights up.

電源が供給されると前面パネルの電源表示LED が点灯します。

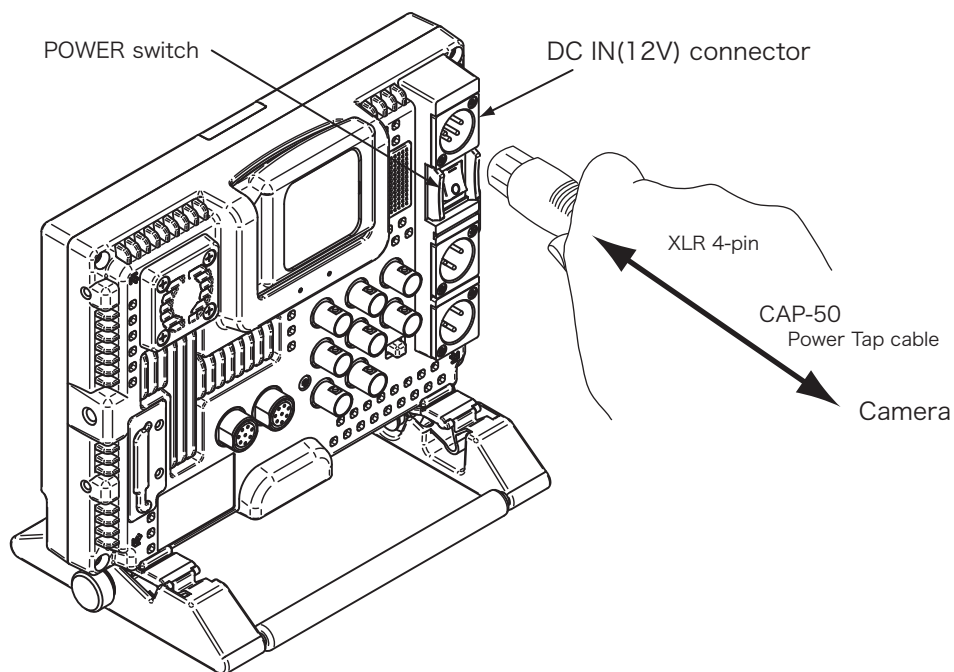


Power Supply Connection

電源の接続方法

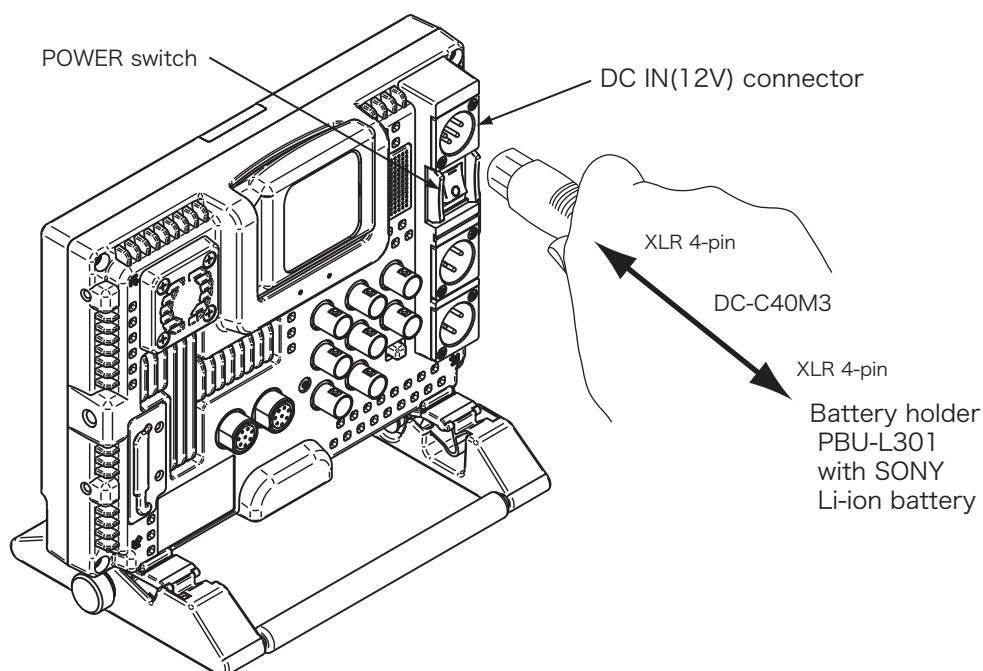
NOTE : When the power is supplied from the camera, connect with the camera by the Power tap cable CAP-50 supplied.

注 電源をカメラから供給する場合は、付属のカムタップ電源供給ケーブルを接続します。



NOTE : When the power is supplied from the battery, connect with the Lithium-ion battery holder PBU-L301 (optional) by the cable DC-C40M3(optional) and use the SONY Li-ion battery pack.

注 電源をバッテリーから供給する場合は、リチウムイオンバッテリーホルダー(オプション)をケーブル DC-C40M3 (オプション)で接続して、SONY製リチウムイオンバッテリーパックを使用します。

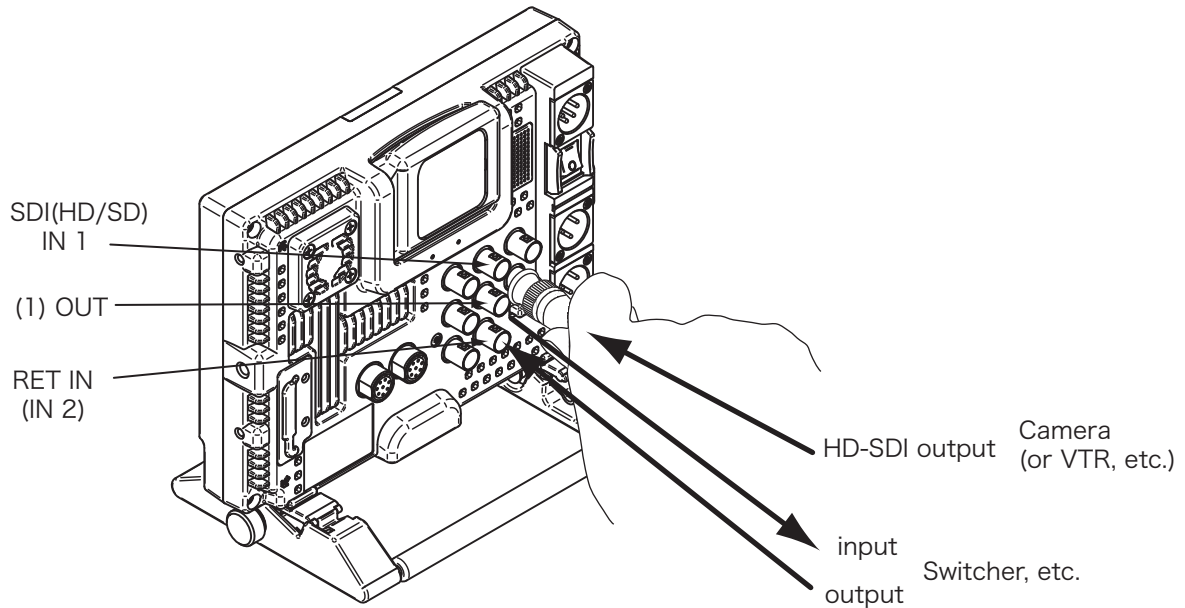


HD-SDI Signal Input & Output

HD-SDI信号入力および出力

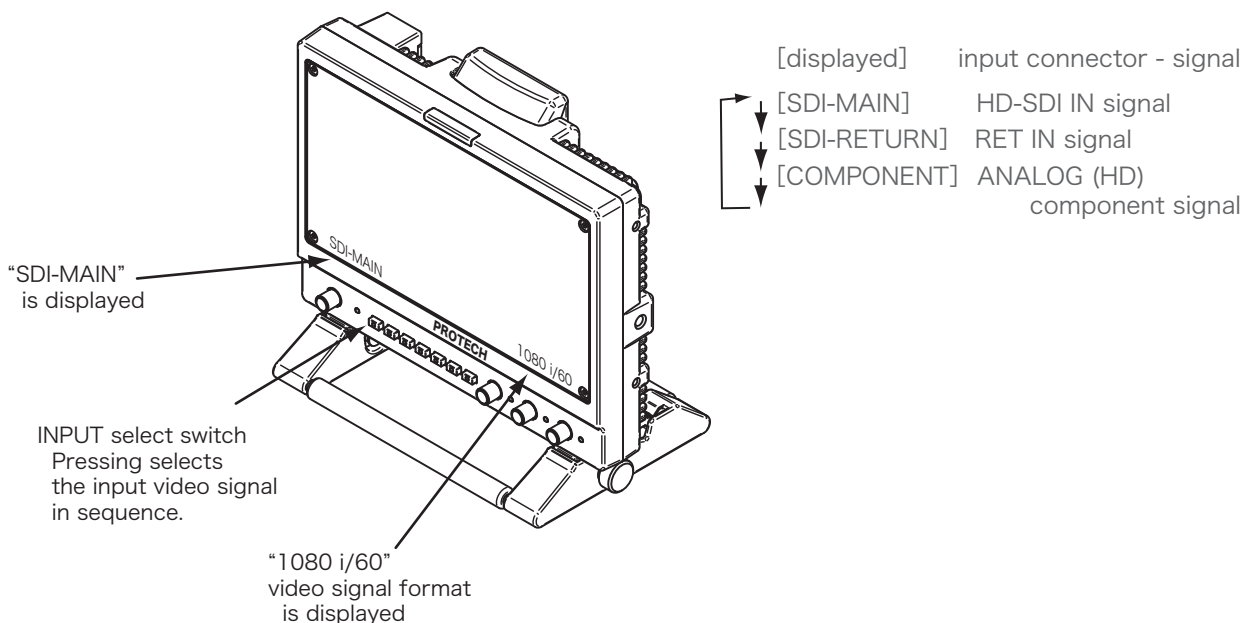
- 1 Connect the SDI (HD/SD) IN (SDI signal input) 1 connector (BNC type) on the rear panel to the HD-SDI output connector of a camera (or VTR, etc.).
And connect the SDI (HD/SD) 1 OUT (SDI signal output) connector (BNC type) on the rear panel to the HD-SDI input connector of a switcher and connect the RET IN (return video signal input) connector to the HD-SDI output connector of the switcher.

リアパネルのSDI(HD/SD) IN 1コネクタからカメラのHD-SDI outputへ接続します。
リアパネルのSDI(HD/SD) 1 OUTコネクタ, RET INからスイッチャー等のHD-SDI input, outputへ接続します。



- 2 By pressing the INPUT select switch on the front panel, select "SDI-MAIN" for the input signal connected to the SDI(HD/SD) IN 1 connector.
When monitoring the return signal input to RET IN connector, select "SDI-RETURN".

SDI(HD/SD) IN 1 コネクタに接続された SDI(HD/SD) 信号の場合は、前面パネルの INPUT 切替スイッチを押して "SDI-MAIN" に切り替えます。
RET IN コネクタのリターン信号をモニターする場合は "SDI-RETURN" に切り替えます。

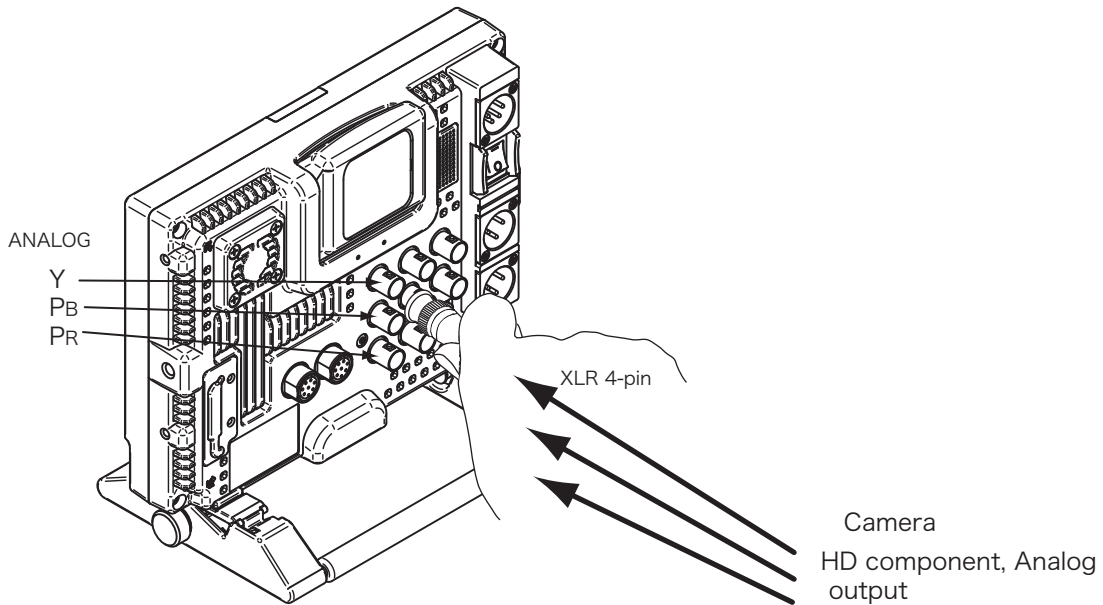


HD Component Analog Signal Input

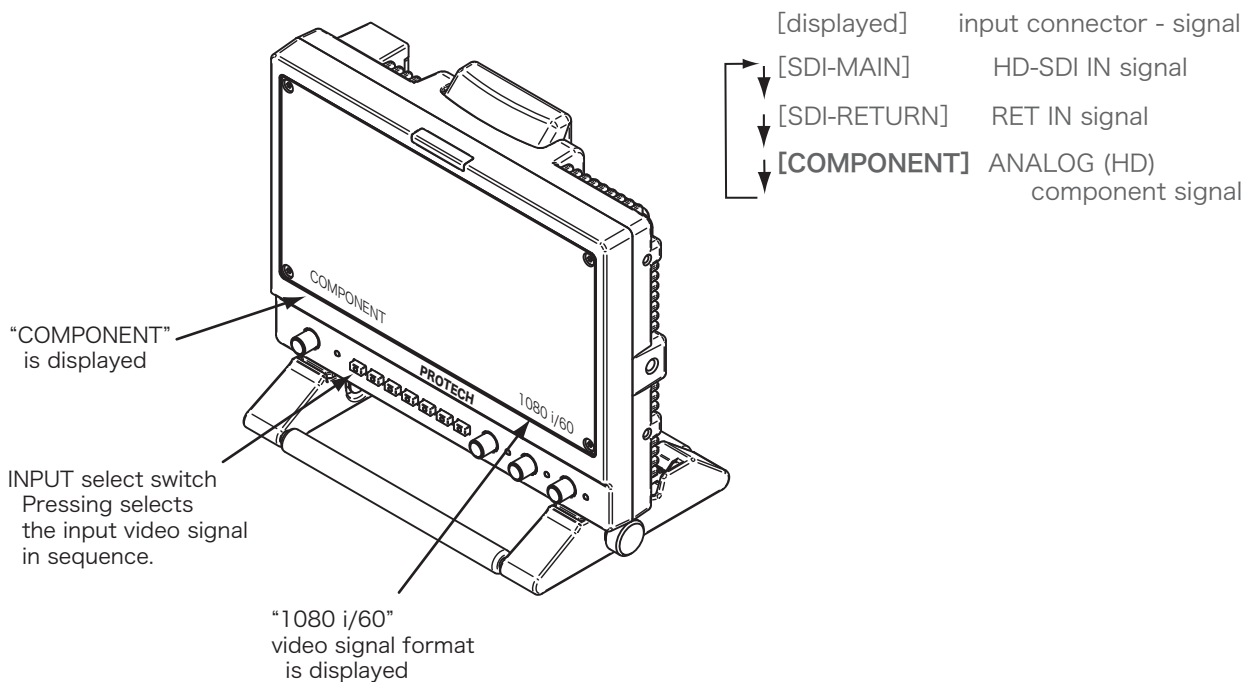
HD コンポーネントアナログ信号入力

- 1 When using the HD View Finder HDF-700 for view finder of a compact camera, connect the ANALOG Y/ PB/ PR (HD component analog signal input) connector (BNC type) on the rear panel to the HD component output connector of a camera.

HDF-700を小型カメラでビューファインダーとして使用する場合は、リアパネルの ANALOG Y/PB/PR (HD コンポーネントアナログ信号入力)コネクタからカメラのHDコンポーネント 出力コネクタへ接続します。



- 2 By pressing the INPUT select switch on the front panel, select "COMPONENT" for ANALOG HD component.
前面パネルの INPUT 切替スイッチを押して順次切り替えて"COMPONENT"ANALOG HD コンポーネント入力を選択します。

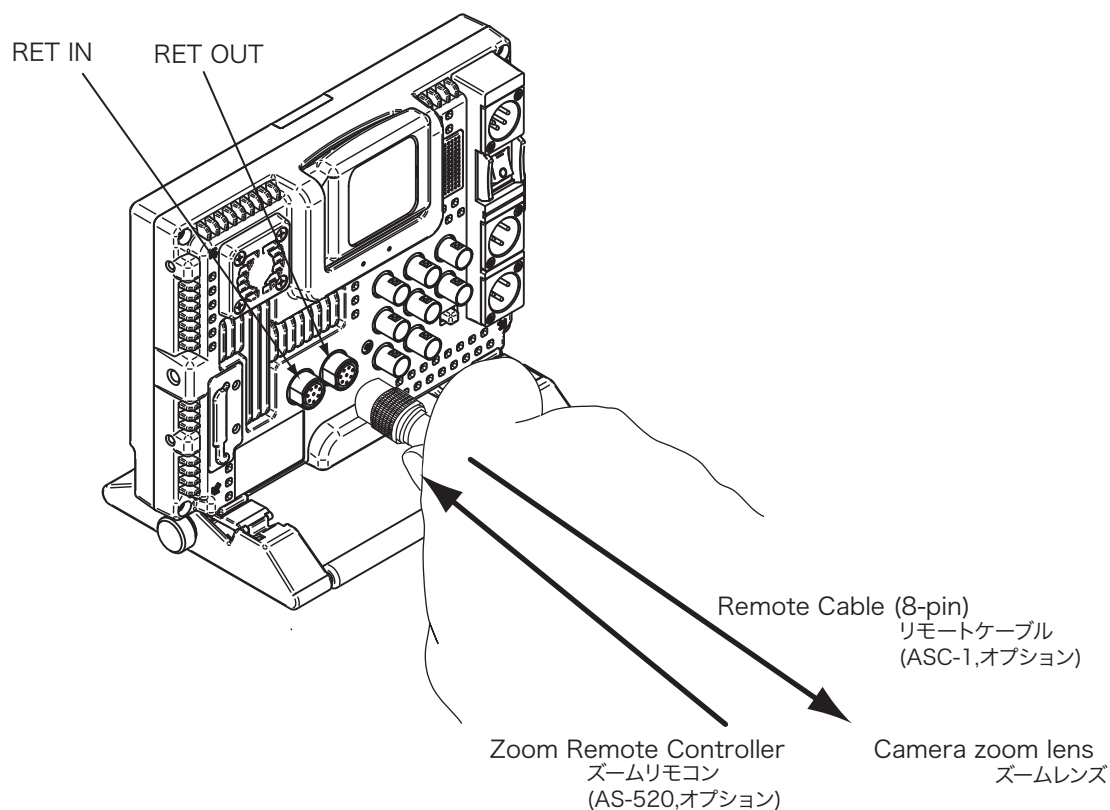


Zoom Remote Controller (RETURN Controller) Connection

ズームリモコンの接続

- 1 Connect the RET IN (return control signal input) connector (8-pin) on the rear panel to the Zoom Remote Controller.
And connect the RET OUT (return control signal output) connector (8-pin) on the rear panel by the 8-pin remote control cable (for connection between zoom lens and HDF-700) to a camera zoom lens.

リアパネルの RET IN コネクタに ズームリモコン(オプション, AS-520) を接続します。
RET OUT コネクタから カメラのズームレンズへ 8-pin リモートケーブル(オプション, ASC-1) を接続します。



- 2 The Zoom Remote Controller operates RETURN, Zooming, and Recording start/stop.

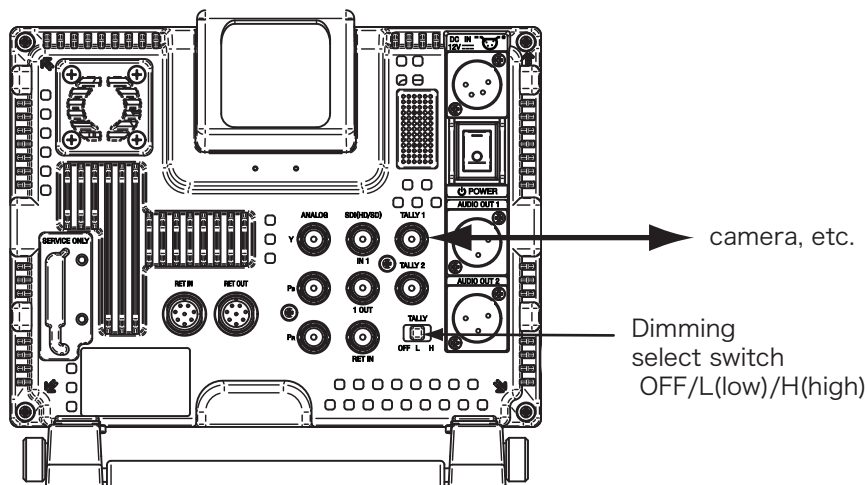
ズームリモコン AS-520 は、RETURNへの表示切替、カメラレンズのズームリング、VTRの録画の開始/停止ができます。

TALLY Signal Connection

タリー信号の接続

- 1 Connect the TALLY (TALLY signal input) 1 connector (BNC type) on the rear panel to the tally signal output of a camera, etc.

リアパネルのTALLY (タリー信号入力) 1 コネクタにカメラ等のタリー出力を接続します。



- 2 Front TALLY indicator lights up when the tally signal is input as follows.

Tally signal input voltage = 2 - 4 V : GREEN TALLY
 4 - 5 V : RED TALLY

The Rear TALLY indicator (RED tally only) lights up when the tally signal (4 - 5 V) is input.

TALLY 2 connector(BNC type) on the rear panel is used for the tally signal of the switch short/open.

フロントタリーは入力信号の電圧により、グリーン(2~4V)、レッド(4~5V)に点灯します。
 リアタリーはレッドタリーのみ (タリー信号=4~5V)です。

リアパネルのTALLY (タリー信号入力) 2 コネクタは、タリー信号が接点のON/OFF の場合使用します。

- 3 Rear TALLY (RED) can be dimmed by the TALLY OFF/L/H (TALLY dimming selection) switch as follows.

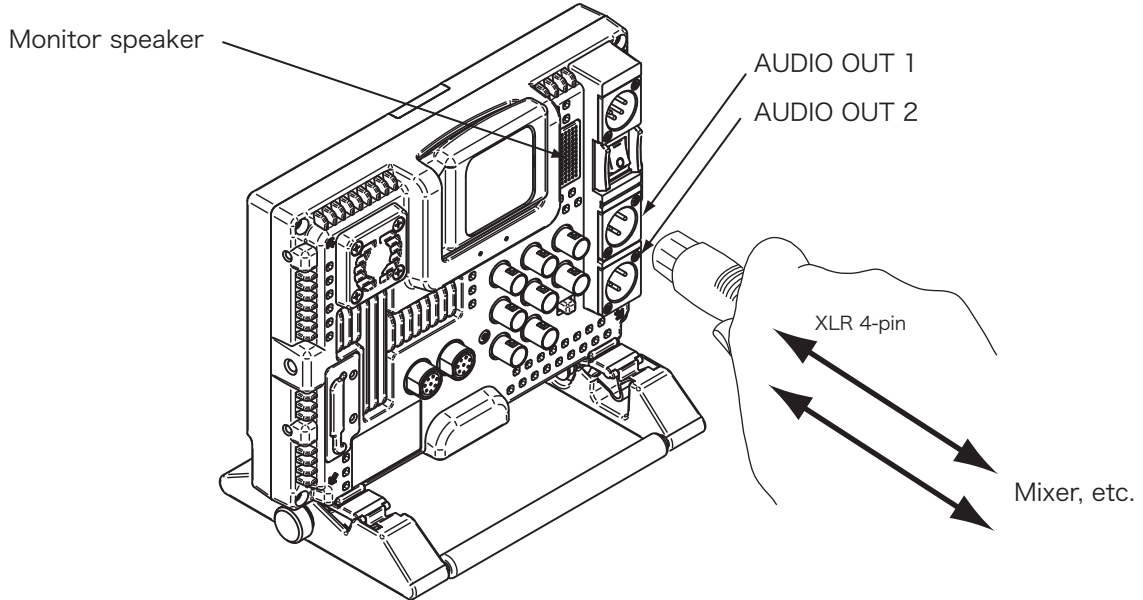
H : The tally lamp lights up
 L : The tally lamp is dimmed to the lower brightness.
 OFF : The tally lamp is prevented from lighting.

リアタリー(レッド)は切替スイッチで OFF(消灯)/L(low)/H(high) に切替えができます。

Audio Signal Output

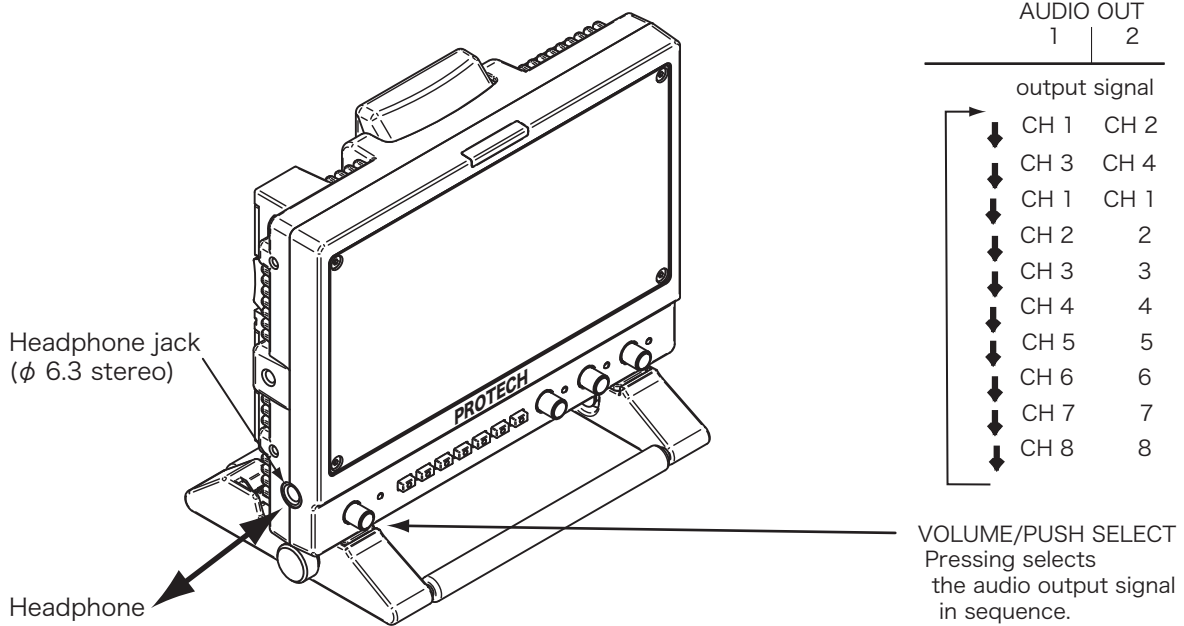
音声信号出力

- 1 Connect the AUDIO OUT 1/2 connectors (XLR 3-pin) on the rear panel to a mixer, etc.
リアパネルの AUDIO IOOUT 1/2 コネクタ からミキサー(など)へ接続します。



- 2 By pressing the VOLUME / PUSH SELECT knob-button (audio volume level control and select switch), select the output signal to the monitor speaker and the headphone jack.

モニタースピーカー、ヘッドホンでモニターするオーディオ出力は、フロントパネルの VOLUME/PUSH SELECT ツマミを押して順次切り替えて選択します。

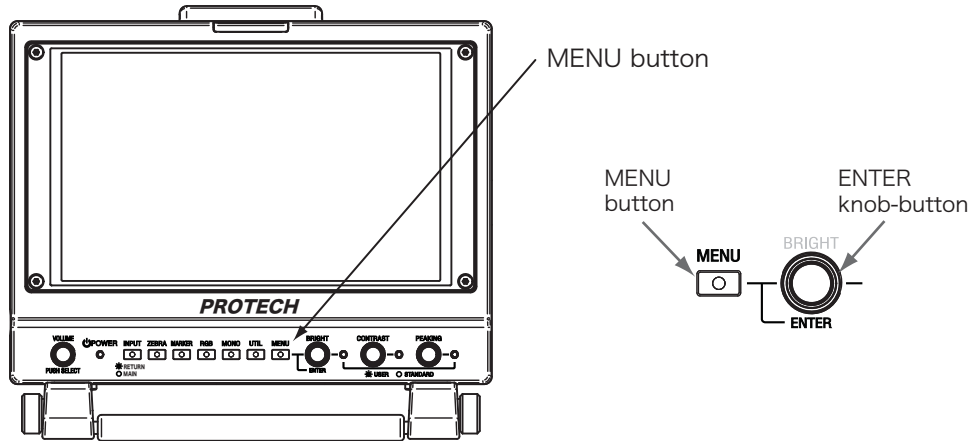


Audio Signal Output

音声信号出力

- 3 Access to the MENU ; from "AUDIO" to "LEFT CHANNEL/RIGHT CHANNEL" and select the output signal to AUDIO OUT 1/2 connectors from the embedded signals(16 channels) in the HD-SDI signal.

AUDIO OUT 1/2 コネクタから出力するオーディオ信号は、メニューで "AUDIO" から "LEFT/RIGHT CHANNEL" にアクセスして選択します。



[MENU button] Access to MENU メニューへアクセス

(1) Press

(2) Rotate Press

INFO	[1080i/60]
PICTURE	
MARKER	[ON]
AUDIO	[ON]
WAVE FORM	[ON]
VECTORSCOP	[OFF]
ZEBRA	[ON]
SDI STATUS	[OFF]
SETUP	

(3) Rotate Press

RETURN	
LEVEL METER	[ON]
METER BACKGROUND	[ON]
DISPLAY CHANNELS	[8]
ACTIVE CH ONLY	[ALL]
METER COLUMNS	[DUAL]
DISP TYPE	[OVERLAP]
VOLUME	[15]
HEADROOM START	[-20dB]
HEADROOM END	[-6dB]
LEFT CHANNEL	[1CH]
RIGHT CHANNEL	[2CH]

[ENTER knob-button] Confirm setting value
設定値を確定(入力)

(4) Rotate Press

CHANNEL	1/- - - /16
CHANNEL	1/- - - /16

Default settings : AUDIO OUT 1(LEFT CHANNEL) = 1 CH
AUDIO OUT 2(RIGHT CHANNEL) = 2 CH

Pre-Adjustment and Setting

HD View Finder HDF-700

HDF-700 調整およびセッティング

Video Signal Display Adjustment

ビデオ画像表示の調整

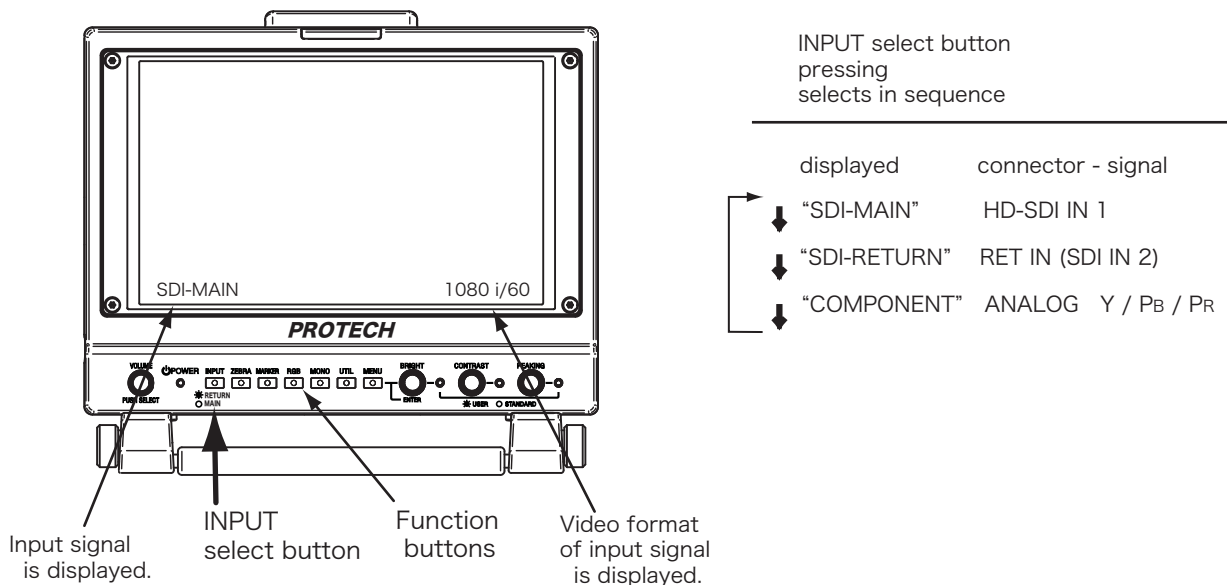
⚠ Menus, USER preset functions, etc. operate when video signal is present.

注意：メニュー、各機能は、信号が入力されているとき操作ができます。
信号が入力されているとき操作、設定されていた機能は、信号が遮断されると操作できなくなります。

1 Input signal Select

Select a input signal connected to the connector on the rear panel by pressing INPUT (video input signal select) switch in sequence. And the selected signal name and its video format are displayed on the screen.

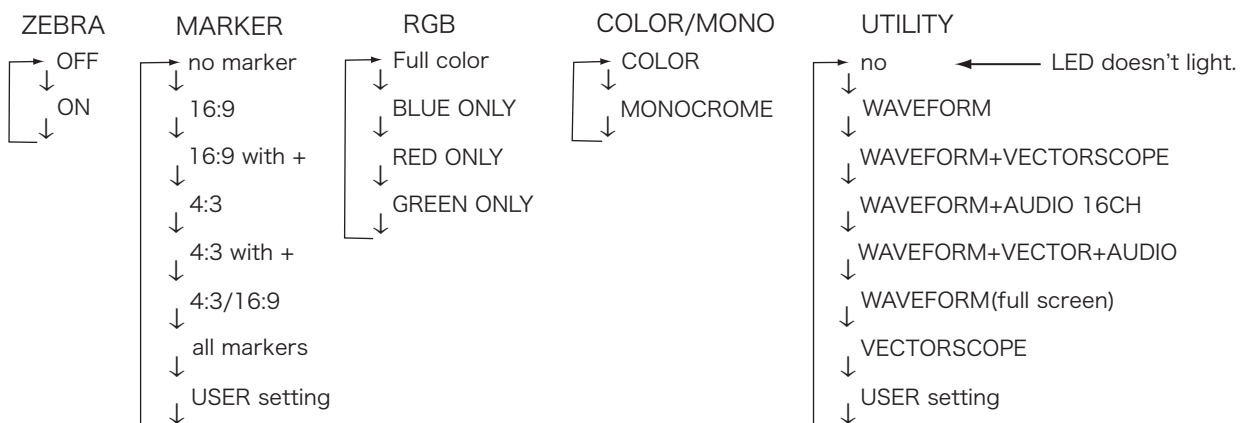
INPUTセレクトボタンを順次押して、リアパネルの入力コネクタに接続されたビデオ信号を選択します。
選択された入力信号とその信号方式が画面に表示されます。



2 Function Setting

Select the settings by pressing the Function buttons in sequence as follows.

各々の機能のボタンを順次押して、必要な機能を選択して表示させます。



ZEBRA, MARKER, and UTILITY settings are enabled on the MENU.

ゼブラ、マーカー、ユーティリティ(測定器機能)は、メニューで設定ができます。

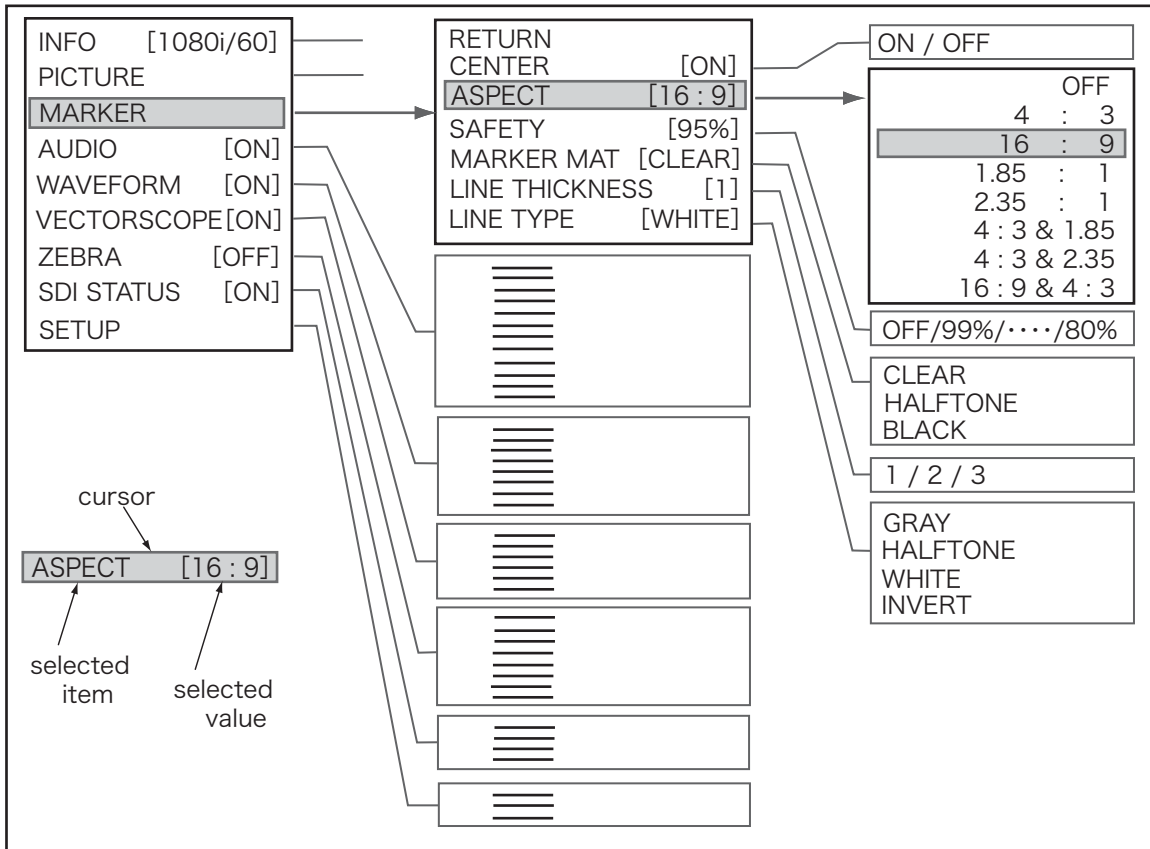
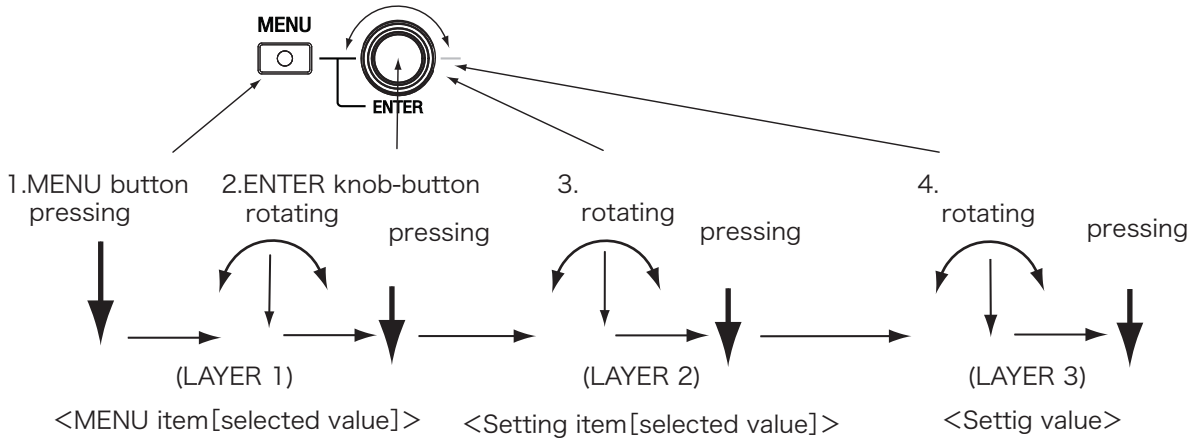
Video Signal Display Adjustment

ビデオ画像表示の調整

3 Menu Setting Selection and Entry

- (1) By pressing MENU button access to MENU displayed on the screen.
- (2) By rotating ENTER knob-button select a MENU item and by pressing ENTER knob-button confirm the MENU item and access to setting items.
- (3) By rotating ENTER knob-button select a setting item and by pressing it confirm the setting item and access to settings in the next layer.
- (4) By rotating ENTER knob-button select a setting(value) and by pressing it confirm the selected setting(value).

- (1) MENU ボタンを押して、メニューを画面に表示します。
- (2) ENTER ツマミを回して、メニューの項目を選択します。
カーソルの項目でツマミを押すと、その項目が確定し、カーソルが次の設定項目にアクセスします。
- (3) ENTER ツマミを回して、設定する項目を選択します。
カーソルの項目でツマミを押すと、その項目が確定し、カーソルが次の設定値にアクセスします。
- (4) ENTER ツマミを回して、設定値(設定内容)を選択し、ツマミを押して、その設定値(設定内容)を確定します。



4 BRIGHT(brightness)/CONTRAST/PEAKING Adjustment 明るさ/コントラスト/ピーキングの調整

- (1) By pressing each knob select the USER preset memory. Then the indicator LED lights on.
- (2) And by rotating the knob adjust each setting. The setting ranges from 0 to 100.

When the LED does not light on, each setting is set to STANDARD(default setting value).

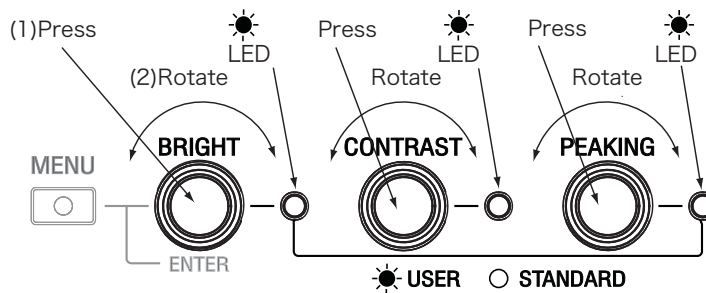
BRIGHT = 50
 CONTRAST = 80
 PEAKING = 0

- (1) 明るさ/コントラスト/ピーキング それぞれのつまみを押して USER に切り替えます。このとき LED が点灯します。
- (2) つまみを回すと、それぞれ 0 から 100 の範囲で調節することができます。

LED が消灯しているときは、それぞれ STANDARD(デフォルト設定値) に設定されています。

明るさ = 50
 コントラスト = 80
 ピーキング = 0

- (1) **Pressing knob** selects USER preset memory and then lights on LED.
- (2) **Rotating knob** adjusts/sets to a selected value of BRIGHT/CONTRAST/PEAKING.

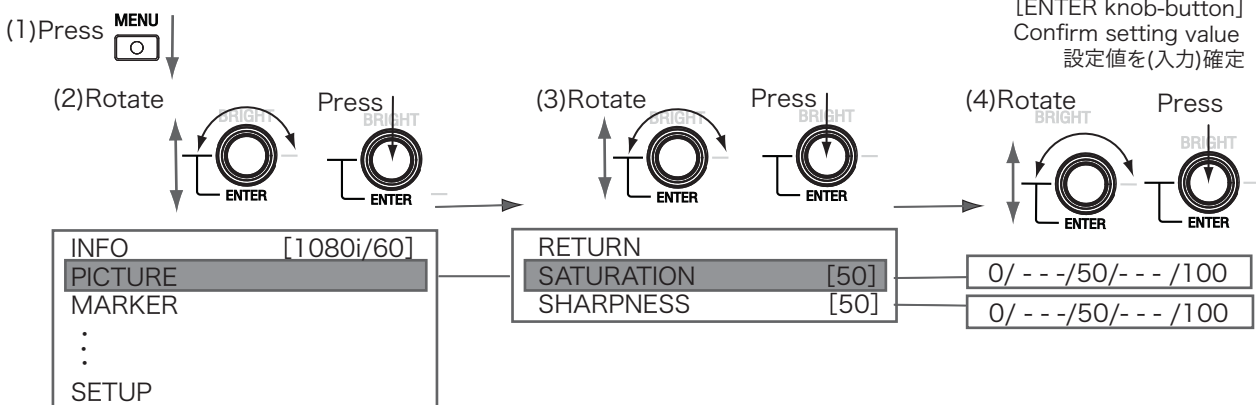


5 SATURATION/SHARPNESS Setting 彩度/シャープネスの設定

By pressing the MENU button, access to "PICTURE" and adjust the SATURATION and SHARPNESS. The setting value ranges from 0 to 100. The default value is "50".

メニューボタンを押して、"PICTURE"を選択して 彩度、シャープネス を設定します。それぞれ設定範囲は 0~100です。デフォルト設定値はそれぞれ 50 です。

[MENU button] Access to MENU メニューへアクセス



NOTE : 720p/30/25/24 formats are not affected by sharpness setup. H/W limitation can not be fixed. Sharpness setup affects 720po/60/50 formats.

注意 : シャープネスのセットアップはビデオフォーマット720p/60/50には効果がありますが、720p/30/25/24 には影響しません。

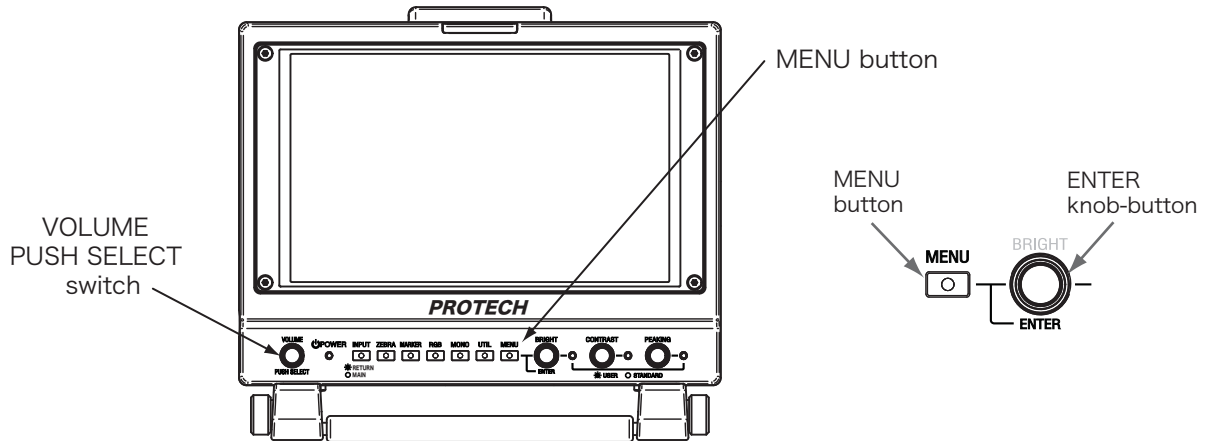
AUDIO

オーディオの設定・調整

1 AUDIO Function Setting

By pressing MENU button on the front panel, access to the MENU displayed on the screen.
Access to "AUDIO" in the MENU and set each setting item.

フロントパネルの MENU ボタンを押してメニュー画面を表示し、"AUDIO"にアクセスして、設定します。



[MENU button] Access to MENU メニューへアクセス

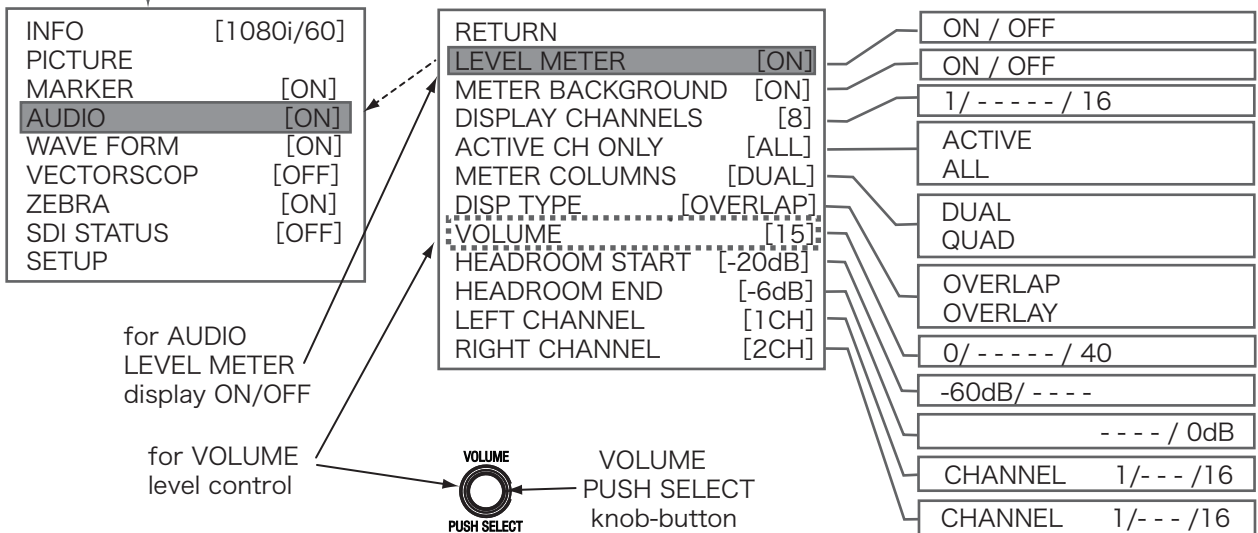
(1) Press MENU button

(2) Rotate ENTER knob-button Press

(3) Rotate ENTER knob-button Press

(4) Rotate ENTER knob-button Press

[ENTER knob-button] Confirm setting value 設定値を確定(入力)



2 Volume Level Adjustment

The audio volume level is adjusted by VOLUME/PUSH SELECT knob on the front panel or on the MENU setting, "VOLUME [from 0 to 40]".

ボリューム調整は、フロントパネルの VOLUMEつまみ、またはメニュー "VOLUME [0 ~ 40]"で行います。

3 Audio LEVEL METER Display

Audio LEVEL METER ON/OFF is set to "LEVEL METER [ON/OFF] on the MENU.

オーディオレベルメーターの表示の ON/OFFはメニュー上の "LEVEL METER [ON/OFF]" でセットします。

Accessories

HD View Finder HDF-700

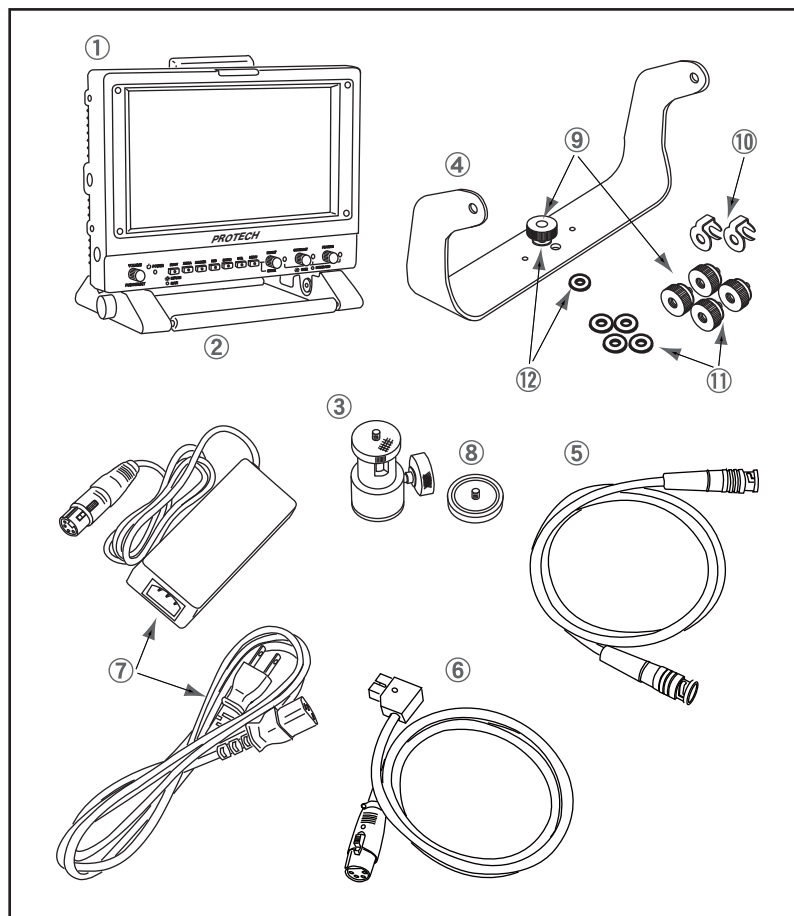
HDF-700 付属品

HDF-700<Contents>

- ① HDF-700 main component
- ② Location stand
- ③ Universal head
- ④ VF tilt arm stay
- ⑤ BNC cable(1.0 m)
- ⑥ Power tap cable(1.2 m)
- ⑦ AC adaptor and power cable
- ⑧ W1/4 male-male screw adaptor
- ⑨ W1/4 arm stay screws(5)
- ⑩ Combination washers(2)
- ⑪ Rubber washers(4+4(spare))
- ⑫ Nylon washers(1+1(spare))

<HDF-700 セット内容>

- ① HDF-700本体
- ② ロケ用スタンド
- ③ ユニバーサルヘッド
- ④ VF チルトアームステー
- ⑤ BNCケーブル(1.0 m)
- ⑥ カムタップ電源供給ケーブル(1.2 m)
- ⑦ ACアダプター/電源ケーブル
- ⑧ w 1/4 オス-オスネジアダプター
- ⑨ w 1/4 アームステーネジ(5)
- ⑩ 回転防止コンビワッシャー(2)
- ⑪ ゴムワッシャー(4+4(予備))
- ⑫ ナイロンワッシャー(1+1(予備))



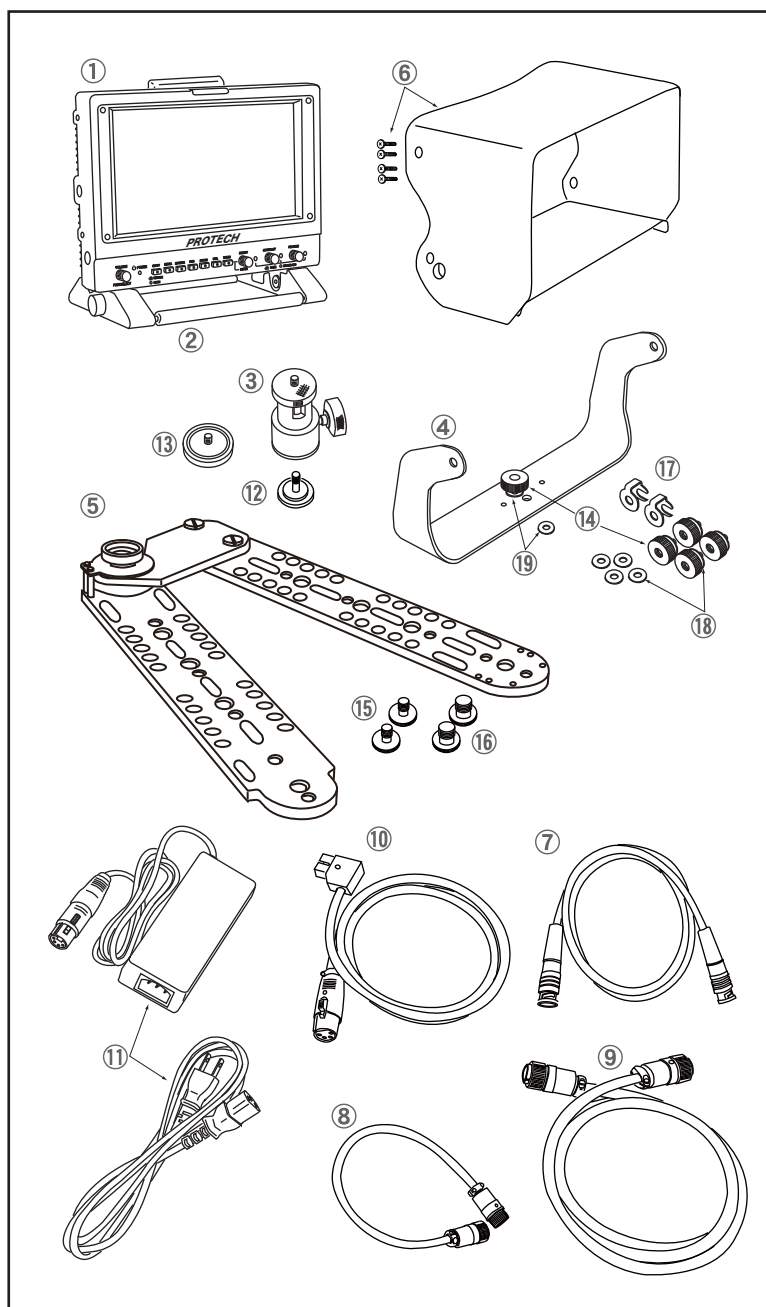
Accessories

HD View Finder HDF-700/S

HDF-700/S 付属品

HDF-700/S<Contents>

- ① HDF-700 main component
- ② Location stand
- ③ Universal head
- ④ VF tilt arm stay
- ⑤ Swing arm
- ⑥ Hood and screws(4)
- ⑦ BNC cable(1.0 m)
- ⑧ Zoom remote controller
 extention cable(0.3 m)
- ⑨ Zoom lens remote control cable
 for connection between zoom lens
 and HDF-700(1.0 m)
- ⑩ Power tap cable(1.2 m)
- ⑪ AC adaptor and Power code
- ⑫ W1/4 universal head screw
- ⑬ W1/4 male-male screw adaptor
- ⑭ W1/4 arm stay screws(5)
- ⑮ W1/4 Tripod base screws(2)
- ⑯ W3/8 Tripod base screws(2)
- ⑰ Combination washers(2)
- ⑱ Rubber washers(4+4(spare))
- ⑲ Nylon washers(1+1(spare))



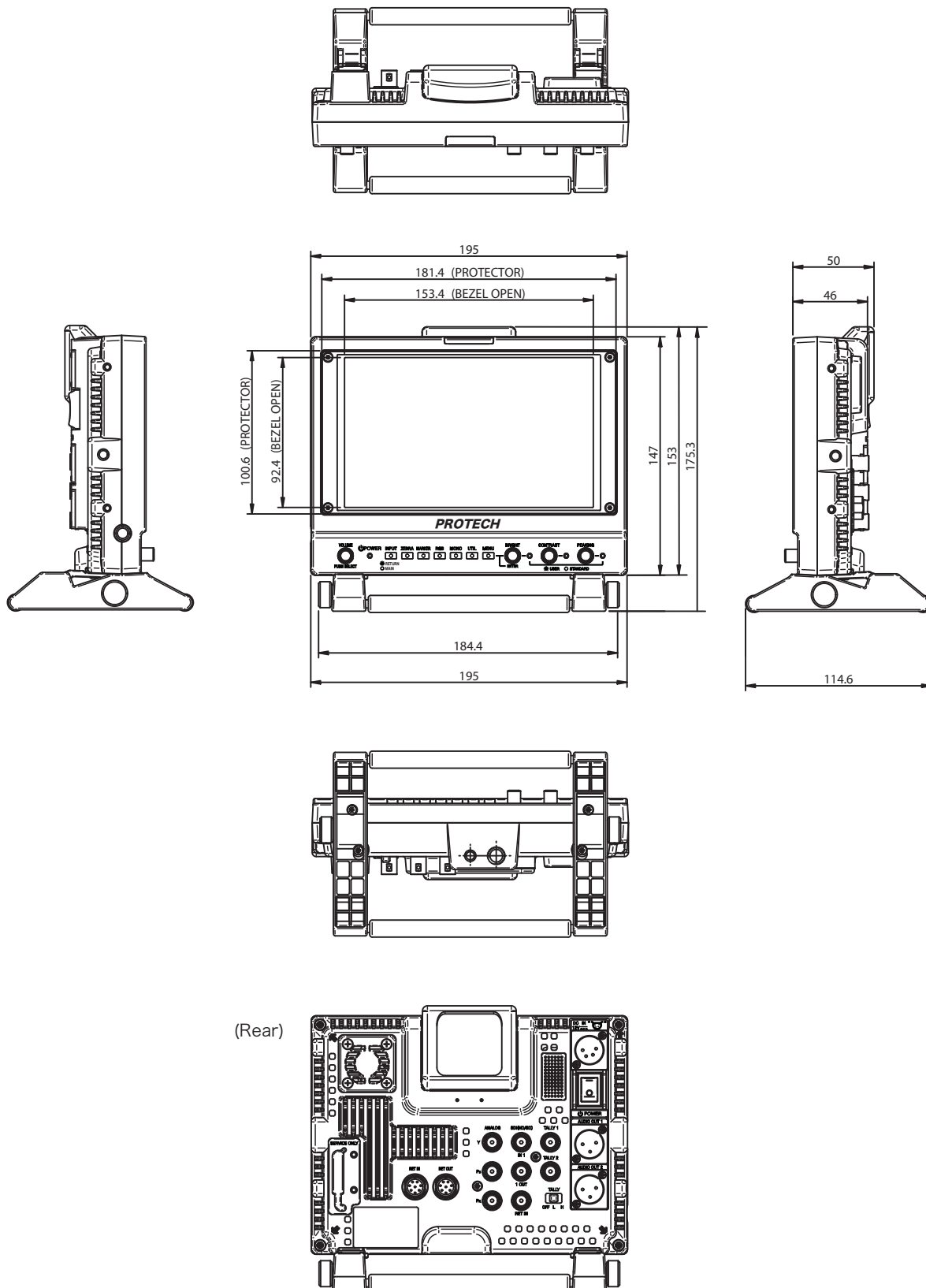
<HDF-700/S セット内容>

- ① HDF-700本体
- ② ロケ用スタンド
- ③ ユニバーサルヘッド
- ④ VF チルトアームステー
- ⑤ 三脚取付スイングアーム
- ⑥ フード/取付ネジ(4)
- ⑦ BNCケーブル(1.0 m)
- ⑧ ズームリモコン用延長ケーブル(0.3 m)
- ⑨ ズームリモコン用ズームレンズ-HDF-700
 中継ケーブル(1.0 m)
- ⑩ カムタップ電源供給ケーブル(1.2 m)
- ⑪ ACアダプター/電源ケーブル
- ⑫ w 1/4 ユニバーサルヘッドネジ
- ⑬ w 1/4 オス-オスネジアダプター
- ⑭ w 1/4 アームステーネジ(5)
- ⑮ w 1/4 三脚ベース取付ネジ(2)
- ⑯ w 3/8 三脚ベース取付ネジ(2)
- ⑰ 回転防止コンビワッシャー(2)
- ⑱ ゴムワッシャー(4+4(予備))
- ⑲ ナイロンワッシャー(1+1(予備))

Outside View & Dimensions

HD View Finder HDF-700

HDF-700 外形寸法図



Outside dimension (unit: mm)
外形寸法図 (単位: ミリ)

Specifications

HD View Finder HDF-700

HDF-700 仕様

Display		画像
LCD Panel	TFT-LCD Active Matrix (TN)	LCD パネル
Size	7.0 inches diagonal (152.4(H) x 91.4(V) mm)	画面サイズ
Aspect Ratio	16 : 9	アスペクト比
Resolution	800(H) x 480(V) x 3(RGB). Effective Pixels	解像度
Viewing Angle	130° (H), 110° (V)	視野角
Color	16.7M Colors (8 bit)	色再現性
Input / Output		入力 / 出力
DC IN	XLR 4-pin (male)	DC 電源
SDI(HD/SD) IN	BNC x1: 1Vp-p, 75Ω	SDI 入力
SDI(HD/SD) OUT	BNC x1: 1Vp-p, 75Ω Loop Through	SDI 出力
RET IN SDI(HD/SD) IN	BNC x1: 1Vp-p, 75Ω	リターン入力
HD Component IN	BNC x3 : 1Vp-p, 75Ω ANALOG (Y/ PB/ PR)	HD コンポーネント入力
AUDIO OUT	XLR 3-pin (male) x2 Output signal level = - 20dBu	オーディオ出力
AUDIO MONITOR OUT	φ 6.3 Stereo Jack x1	オーディオモニター出力
MONITOR Speaker	Mono x1 Built-in	モニタースピーカー
RET IN/OUT	Mini 8-pin x1/ x1	リモートコントロール入力/出力
Tally IN	BNC x2 1 : Green(2V-4V)/Red(4.1V-5V)/OFF(0V-2V) 2 : Red(Short)/OFF(Open)	タリー信号入力
Tally Indicator	Front x1 (Green / Red), Rear x1 (Red, OFF/L/H Selectable)	タリー表示
General		一般
Weight	approx. 1.0 kg	重量
Dimensions (WxHxD)	approx. 195 x 153 x 50 mm (main component only)	外形寸法
Power requirement	DC 12 V (10 V - 16 V) Approx. 12W (1 A)	DC 電源 消費電力
Operating Conditions	Temperature	0 °C to 40 °C (20 °C to 30 °C recommended) 動作条件 温度(推奨温度)
	Humidity	30 % to 85 % (no condensation) (結露のないこと) 動作条件 湿度
Storage Conditions	Temperature	-10 °C to 40 °C 動作条件 湿度
	Humidity	0 % to 90 % 保存条件 湿度
Video Format		信号方式
Detection	Full Automatic Detection 自動検出	信号検出方式
Format	Standard Definition	480i/60 , 575i/50 (SDI / Component)
	High Definition	720p/60 /50 /30 /25 /24 (SDI / Component)
		1080i/60 /50 /48 (PsF) (SDI / Component)
		1080p/30 /25 /24 (SDI)

NOTE Features, design and specifications are subject to change without notice.

デザイン、仕様は、予告なく変更することがあります。

PROTECH®

HDF-700 HDF-700/S
Operating Instructions